

Пісні для НОВАЦТВА

Pisni dla novatstva **Songs for Plast novatstvo**



Published by Plast Publishing USA – Canada
2199 Bloor Street West,
Toronto, Ontario, M6N 1S2
Canada
plast@pathcom.com

This is the first edition of the series “Z biblioteky Hotuys”.
“Hotuys” is published for novatstvo – Plast members aged
6 to 11 years.

Printed by The Basilian Press, Toronto, Ontario, Canada.
July 2002.

Pisni dlia novatstva

Songs for Plast novatstvo

Editorial Board

Coordinator	Tanya Dzulynsky
Consultants	Tania Onyschuk Adriana Radelicki
Song selection and editing	Lada Darewych
Score editing	Ivan Zavada
<hr/>	
Design and layout	Luda Pawliw
Illustrators	Melania Pawliw Mika Gembatiuk
Cover	Luda Pawliw Melania Pawliw
Language editing	Orest Pawliw
Digital imaging	Bohdan Ruzycky
Assistants	Oksana Zakydalsky Halyna Junyk Christine Zeltway Evhen Waschuk

Sincere thanks

to the group Pikardijs'ka Tercia for allowing publication of their song "Staren'kyj tramvaj" and to the estate of Nina Mudryk-Mryc for allowing the poems "Mandrivka" and "Rizdviana Svicechka" to be set to music.

Designed and produced using QuarkXpress, Adobe Photoshop and Adobe Illustrator on PowerMacintosh 7100/80.

Primary text set in Adobe Minion Cyrillic.

Пісні для новацтва

Редакційна колегія

Координатор	Таня Джулинська
Дорадники	Таня Онищук Адріяна Раделицька
Вибір і редакція пісень	Лада Даревич
Музичне оформлення	Іван Завада

Макетування	Люда Павлів
Ілюстратори	Меланія Павлів Міка Гембатюк
Обкладинка	Люда Павлів Меланія Павлів
Мовний редактор	Орест Павлів
Цифрове зображення	Богдан Ружицький
Допомагали	Оксана Закидальська Галина Юник Христина Желтвай Евген Ващук

Щира подяка

Ансамблеві Пікардійська Терція за дозвіл включити пісню “Старенький трамвай” до співаника і родині Ніни Мудрик-Мриц за дозвіл користуватися текстами віршів “Мандрівка” і “Різдвяна свічечка” для творення пісень.

Перше видання “З бібліотеки Готуйсь”.

Це видання заступає числа журналу Готуйсь:

460, 461, 466 і 467.

“Готуйсь” — журнал пластового новацтва, який видає “Пластове Видавництво ЗСА-Канада”.



Пласт

Пласт — скавтська організація української молоді, заснована у 1911/12 році у Львові. Пласт був заборонений в Радянській Україні але після Другої Світової Війни розвинувся по світі. У 1989 році Пласт був відновлений в Україні. У даний час, український Пласт існує в Австралії, Аргентині, Великобританії, ЗСА, Канаді, Німеччині, Польщі, Словаччині і Україні.

Новаки і новачки це наймолодші пластуни у віці 6 до 11 років, а юнаки і юначки є у віці 12 до 18 років. Молоді допомагають пластувати дорослі члени Пласту — виховники.

Цей співаник виходить у 90-ліття Пласту.

Дорогі новачки, новаки, сестрички і братчики!

Цей співаник подуманий для того, щоб ви користувалися ним на сходинах, на таборах, удома, при гітарі тощо. У цій збірці є слова і ноти пісень, які співає новацтво в Пласті. Тут є пісні, що їх співають новачки і новаки по всьому світу; пісні, що їх не всі знають і зовсім нові пісні, які скомпонував Іван Завада. Надіємося, що ви радо співатимете всі пісні.

Хочемо, щоб ця збірка пісень поширилася і поза пластовими колами. Сподіємося, що вона всім пригодиться.

Ми знаємо, що часом існують різні варіанти пісень, як ось у гагілці “Вію, вію”. Де-не-де ми подали дві версії слів, чи нот, або помістили ту версію, що є популярна і нам відома.

Всім бажаємо приємного співання.

Редколегія

Про мову

В основі мови співаника є Харківський правопис 1928-го року та “Правописний словник” Г. Голоскевича. Оскільки зміни правопису в Україні ще продовжуються, пластовий провід вирішив не переходити на правопис прийнятий в сучасній Україні. Редколегія старалася брати до уваги різні існуючі варіанти деяких слів. При кінці книжки подаємо пояснення вибраних слів.

Лада Даревич



Старша пластунка гетьманська вірлиця Лада Даревич живе у Торонті зі своїм чоловіком. Лада закінчила музичний і театральний факультет в Університеті у Віндзорі, Онтаріо. Тепер вона виступає головно у театрі, у музичних п'єсах, як теж у фільмах і телевізійних програмах. Вона є одною з ведучих української телевізійної програми “Контакт”. Часом, вона режисерує дитячі п'єси, вчить співу і драму.

У Пласті Лада працювала новацькою і юнацькою виховницею від 1989 р., а тепер є зв'язковою у Торонті. Вона закінчила курси українознавства і відбула новацькі

та юнацькі вишколи виховниць.

Лада полюбила пісню у Пласті. Вона з великою приємністю вибирала і редагувала пісні до цієї збірки. Їй жаль, що такої збірки не було тоді, коли вона була новачкою і сестричкою.

Іван Завада



Народжений у Монреалі 1972 року, Іван Завада почав вивчати гру на скрипці з раннього дитинства. Він продовжував музичну освіту у Квебецькій державній консерваторії у Монреалі. Одночасно, зацікавлений точними науками, навчався у політехнічному інституті та на факультеті математики в університеті Конкордія. У пошуках зв'язку між точними науками і музичною творчістю, він вирішив спеціалізуватися в електроакустичній композиції на музичному факультеті Монреальського університету. Згодом завершив магістерку з музичної, електроакустичної композиції.

Іван створив музику до кількох документальних, художніх та короткометражних фільмів. Серед них документальний фільм “Свобода мала ціну” (“Freedom had a price”). Як скрипаль і композитор, Іван приймає участь у різноманітних записах та концертах традиційної та іншої музики. У даний час, він веде курс звукового дизайну в університеті Конкордія і курс комп'ютерної музики у Монреальському університеті. Він став лауреатом міжнародного конкурсу електроакустичної музики у Празі.

У Пласті, впродовж років, Іван працював як новацький і юнацький виховник. Він закінчив курси українознавства і вишколи новацьких та юнацьких виховників. Завжди ширив своє знання і любов до української пісні.

Люда Павлів



Люда змалку любила малювати і в тій галузі здобула свою формальну освіту — Баклаврат з образотворчого мистецтва в університеті Конкордія у Монреалі. Впродовж 27-ми років вона працювала у ділянці макетування, як графічний дизайнер і мистецький директор. Люда видала свою серію українських різдвяних карток і в минулому ілюструвала журнали “Готуйсь” і “Юнак”. Вона була членом творчої групи, яка підготувала і виконувала телевізійну програму для дітей, “Тітка Квітка”.

Тепер вона працює екзекутивним директором у Канадсько Українській Мистецькій Фундації в Торонті, а від 2000-го року виголює макети журналу “Готуйсь”.

Люда закінчила курси українознавства і була юнацькою виховницею у Пласті.

Меланія Павлів



По професії Меланія — балерина. Тепер, разом з чоловіком, вони ведуть балетну школу Гамільтон Ситі Балет. Меланія вивчала балет з раннього дитинства і закінчила Л’Еколь де Данс дю Кебек у Монреалі. Вона виступала, як балерина у Балей Класік де Монреаль, у Київській Державній Опері, у Театральному Балеті та у компанії Балей Уест у Монреалі і вчила балет у Національній Балетній Школі у Торонті і в Л’Еколь де Балей дю Гоут Рішел’ю у Квебеку.

Рисування для Меланії — гобі. Свій стиль рисунку вона виробила самостійно. Ще з молодю вона ілюструвала журнали “Готуйсь” і “Юнак”.

Меланія закінчила курси українознавства та вишкіл новацької виховниці. Впродовж років, вона була новацькою виховницею. Більшість ілюстрацій у співанику нарисувала Меланія.

Міка Гембатюк



Міка живе у Торонті і працює як ілюстратор, графічний мистець та дизайнер у своїй фірмі Мік Мак. Свій талант до малярства Міка виробляла самостійно з допомогою батька та деяких учителів курсів мистецтва у середній школі. Формальну освіту Міка здобула в університеті Йорк Баклаврат зі суспільних наук.

Міка закінчила курси українознавства та вишкіл новацької виховниці. Від 1974 року, продовж років, вона була новацькою і юнацькою виховницею.

До співаника Міка нарисувала частину рисунків, головню символи окремих родів пісень.

Зміст

Ми діти українські ...	11
Отче наш	12
Новацька рання молитва	14
Новацька вечірня молитва	16
Ще не вмерла	18
Цвіт України	20
Пісня новацтва	22
Коли візьму хустину	24
Зашуміли верби при потоці	26
Гей там на горі Січ іде	28
Машеруй же козаченьку	30
Машерують козаченьки	32
Машерують добровольці	34
Гей, у лузі червона калина	36
У лісі літом ...	39
У лісі літом	40
Вийди вийди сонечко	41
Пішли діти в ліс гулять	42
Ой, єсть в лісі калина	44
Край лісу на полянці	46
Старенький трамвай	48
У табір ...	53
Пусти мене мати до табору	54
Пісня Нового Підлютого	56
Новацький шлях	58
Їжак	60
Ми голодні	62
Наша каша таборова	64
Добрі голубці	66
Вогник	68
Гори, гори вогнику	70
Горить вогник	71
Ой, місяцю	72
Зірки мигтять	74
Сестричко голубко	76
Ніч вже йде	78





Я веселий мандрівник ...	81
Я веселий мандрівник	82
Мандрівка	84
Марш новацтва	86
Гей, мандрують пластуни	87
У горах Карпатах	88
У похід	90

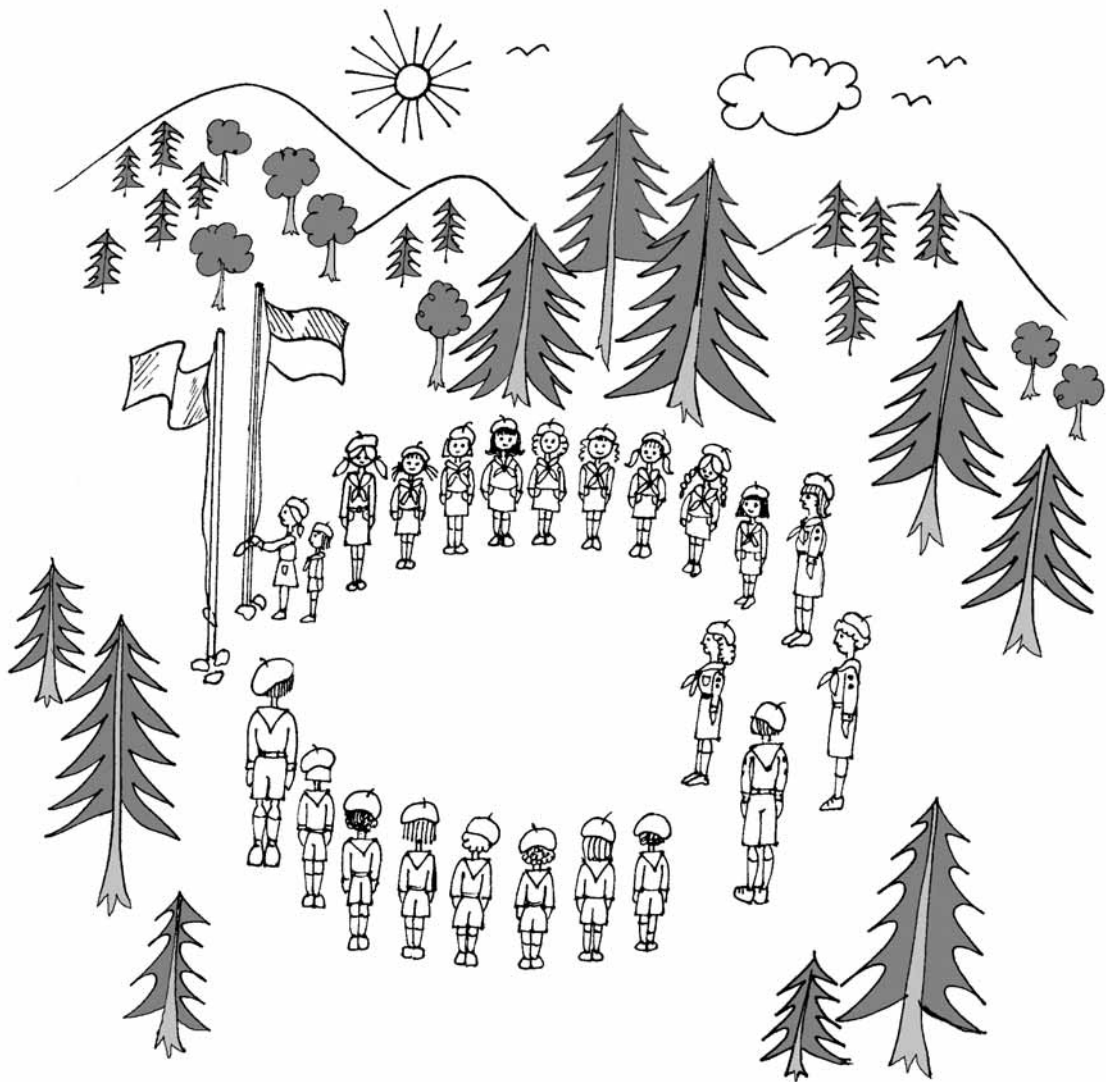
Ой, як мило в нас буває ...	93
Ой, як мило в нас буває	94
Добридень, добридень!	95
Новацькі коломийки	96
Індіяни є розумні	97
Через міст	98
Ходить гарбуз	100
Котяче весілля	102
Один великий палець	104
Узяла лисичка скрипку	106
Гоп, скок, руки в боки	107
Ми, музиканти	108
Танцюєм ля-ба-да	110
Загудів паротяг	111
Новацький аркан	112
Сорока	114
Чорна киця	116
Заспіваймо ...	118
Був я в тети	120
Ніч	122

Зима співала пісню ...	125
Горобець в зимі	126
О, хто, хто Миколая любить	128
Ялиночка	130
Новацька ялинка	132
Різдвяна свічечка	134
Бог Предвічний	136
Ісусе наш маленький	137
Во Вифлеємі	138
Добрий вечір, тобі	140

Радо вітаймо Божу, Божу, Божу весну ...	143
Ку-ку, ку-ку	144
Іде весна	145
На весні	146
Святий Юрій	148
Женьчичок бреньчичок	150
Вію, вію	152
Кривий танець	153
Посаджу я грушечку	154
Жучок	156
Христос Воскрес	158

Пояснення слів	160
Індекс	163





Ми діти українські

Отче наш



Новацька
рання молитва



Новацька
вечірня молитва



Ще не
вмерла Україна



Цвіт України
і краса



Пісня новацтва

Коли візьму хустину

Гей, там на горі Січ іде

Машеруй же козаченьку

Машерують козаченьки

Гей, у лузі червона калина

Машерують добровольці

Отче наш

Молитва

Муз.: Арсен Річинський

Moderato



От - че наш, От - че наш, От - че наш!



Ти кот-рий є - си на не - бі, не - хай свя-тить - ся



і - м'я Тво-є, От - че наш! Не - хай прий -



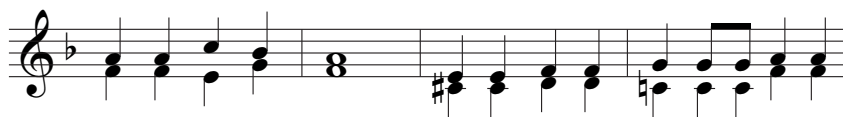
де цар - ство Тво - є, не-хай бу-де



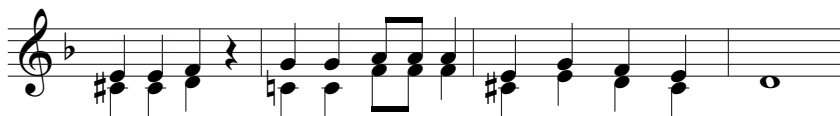
во - ля Тво-я, як на не - бі, так і на зем-лі.



От - че наш! Хліб що - ден - ний наш,



дай сьо-год - ні нам і прос-ти нам про-ви-ни на-ші,



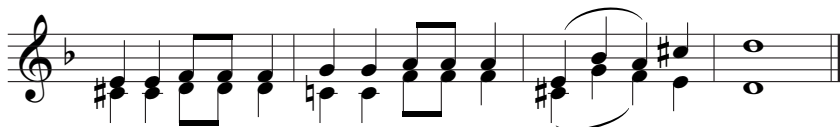
як і ми їх проща-є-мо дов-жни-кам на - шим.



От - че наш, От - че наш,



От - че наш! І не вве-ди нас у спо-ку-су



але із-ба-ви нас від лу-ка-во-го. От - че наш!

Отче наш, Отче наш, Отче наш!
Ти котрий еси на небі,
Нехай святиться ім'я Твоє, Отче наш!
Нехай прийде царство Твоє,
Нехай буде воля Твоя,
Як на небі, так і на землі, Отче наш!
Хліб щоденний наш, дай сьогодні нам
І прости нам провини наші,
Як і ми їх прощаємо
Довжникам нашим.
Отче наш, Отче наш, Отче наш!
І не введи нас у спокусу
Але ізбави нас від лукавого, Отче наш!

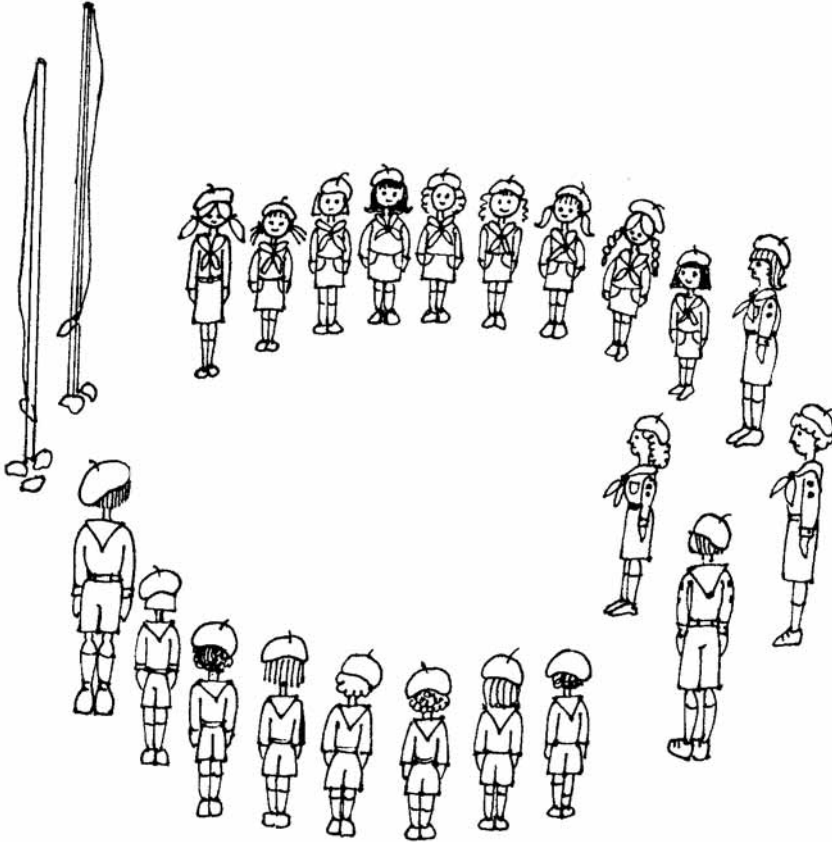
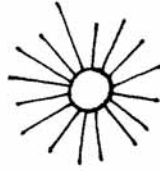
Новацька рання МОЛИТВА

Мел.: "О, Мати, Божа"

Andante

The musical score is written on a single treble clef staff in a 6/8 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Andante'. The melody consists of quarter and eighth notes. Chord symbols are placed above the staff: Dmin, F, A7, Dmin, Gmin, A7, Dmin, Bb, F, F, A7, Dmin, Gmin, A7, Dmin. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes.

Си - ні дзві - ноч - ки мо - лит - ву дзво - нять,
зло - жім в мо - лит - ві щи - рі до - ло - ні,
ніч про - ми - ну - ла і сон - це сві - тить,
ви - слу - хай Ма - ти, що про - сять ді - ти.



Сині дзвіночки молитву дзвонять,
Зложім в молитві щирі долоні,
Ніч проминула і сонце світить,
Вислухай Мати, що просять діти.] 2

Нехай цей вітер, що в хмарах лине,
Принесе запах квіток України,
Нехай ця днина додасть нам сили,
Щоб ми Україну завжди любили.] 2

Новацька вечірня МОЛИТВА

Мел.: "Боже вислухай благання"

Andante

The musical score is written on three staves in a treble clef, 3/4 time signature, and F major key. The tempo is marked 'Andante'. The first staff begins with an F minor chord and contains the notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second staff continues with F minor, Bb minor, C, Ab, and Eb chords, with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The third staff concludes with F minor, C, C7, F minor, C7, and F minor chords, with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics are: 'Бо - же, що дав нам цю дни - ну, сон-ця і пра - ці, і гри, в ти - ху ве - чір-ню го - ди - ну на - шу мо - лит - ву прий-ми.'

F min E♭ C7

Бо - же, що дав нам цю дни - ну,

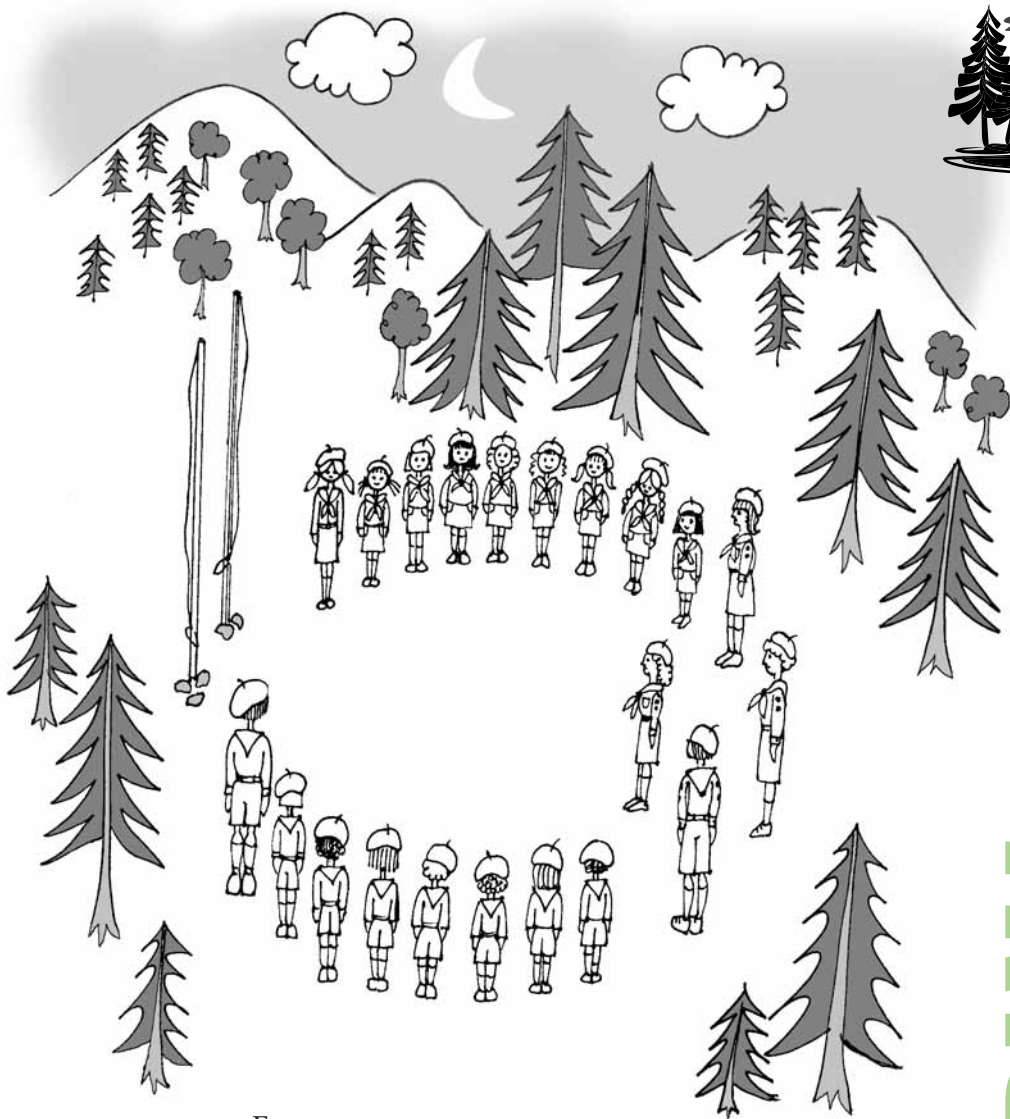
F min B♭ min C A♭ E♭

сон-ця і пра - ці, і гри, в ти - ху ве - чір-ню го -

F min C C7 F min C7 F min

ди - ну на - шу мо - лит - ву прий-ми.





Боже, що дав нам цю днину,
Сонця і праці, і гри,
В тиху вечірню годину
Нашу молитву прийми.]2

Мрії, що в серці зродились,
Силу, що в грудях росте,
Боже, хай ангел окрилить,
В ясних нам снах збереже.]2

Ще не вмерла Україна

Український національний гімн

Слова: П. Чубинський

Мел.: М. Вербицький

Maestoso

G B7 Emin B7 Emin D7

Ще не вмер - ла У-кра-ї-на, ні сла-ва, ні во - ля,

G B7 Emin B7 Emin

ще нам, брат - тя мо-ло-ді-ї, у-сміх-неть-ся до-ля!

B7 Emin B7 Emin D7 G

Зги-нуть на - ші во - ро-жень-ки, як ро-са на сон-ці,

B7 Emin B7 Emin B7 Emin

за - па-ну - єм і — ми, брат-тя, у сво-їй сто-рон - ці.

G D Emin D7 G

Ду - шу й ті-ло ми по-ло - жим за на-шу сво - бо - ду,

G D Emin B7 Emin

і по-ка-жем, що ми, брат - тя, ко-заць-ко-го ро-ду.



Ще не вмерла Україна,
Ні слава, ні воля,
Ще нам, браття молодії
Усміхнеться доля!

Згинуть наші вороженьки,
Як роса на сонці,
Запануєм і ми, браття,
У своїй сторонці.

Душу й тіло ми положим
За нашу свободу,
І покажем, що ми, браття,
Козацького роду. } 2



**Під час національного
гімну стоїмо на
струнко.**

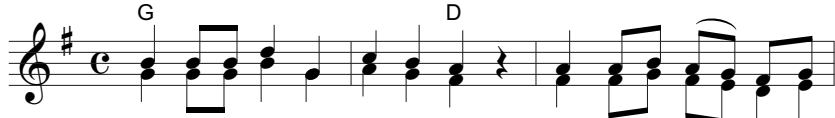
Цвіт України і краса

Пластовий гімн

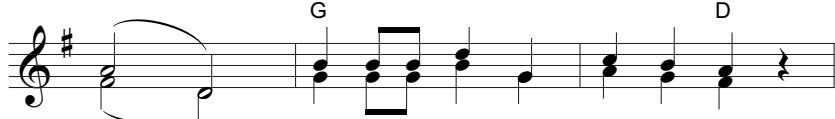
Слова: О. Тисовський (Дрот)

Мел.: Я. Ярославенко

Maestoso



Цвіт У-кра-ї - ни і кра-са, ско-бів ор-ли - ний ми



рід, — лю - би-мо сон - це, рух, жит - тя,



лю-би-мо во - лю і світ. Пласт на-ша гор-дість і



мрі - я, лю - бій От-чиз - ні наш труд, —



буй-ний в нім по-рив, на-ді - я, в Плас-ті рос-те но-вий



люд. Брат-тя, по-ра нам ста-ну-ти в ряд, —



стяг плас - то - вий пі - дій - ня - ти,



сла - ву Вкра - ї - ні прид - бать!



Цвіт України і краса,
Скобів орлиний ми рід,
Любимо сонце, рух, життя,
Любимо волю і світ.

Пласт наша гордість і мрія,
Любій Отчизні наш труд,
Буйний в нім порив, надія,
В Пласті росте новий люд.

Браття, пора нам стати в ряд,
Стяг пластовий підійняти,
Славу Вкраїні придбать!

2

Сонце по небі колує,
Знають і хмари свій шлях,
Вітер невпинно мандрує
По України полях.

Ми ж сонця ясного діти,
Вольного вітру брати,
Мали б в безділлі змарніти,
Цілі життя не знайти?!

Браття, пора нам ...

Під час пластового гімну стоїмо на струнко.

Пісня новачтва

Слова: Я. Славутич

Мел.: Я. Баранич

Marciale

The musical score is written on four staves in a single system. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Marciale'. The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the notes. The second staff continues the melody with a C major chord above it. The third staff includes a repeat sign and a B-flat major chord above it. The fourth staff concludes the piece with a double bar line and repeat dots, with F major chords above it.

Ми ді - ти у - кра - їн - ські, ми ю - ні, мов квіт -
ки, ма - лень - кі жов - то - дзю - би, плас - то - ві но - ва -
ки. Як ви - рос - тем ве - ли - кі, хо - роб - рі во - я -
ки, від - сто - їм У - кра - ї - ну від вра - жо - ї ру - ки.



Ми діти українські,
Ми юні, мов квітки,
Маленькі жовтодзюби,
Пластові новаки.

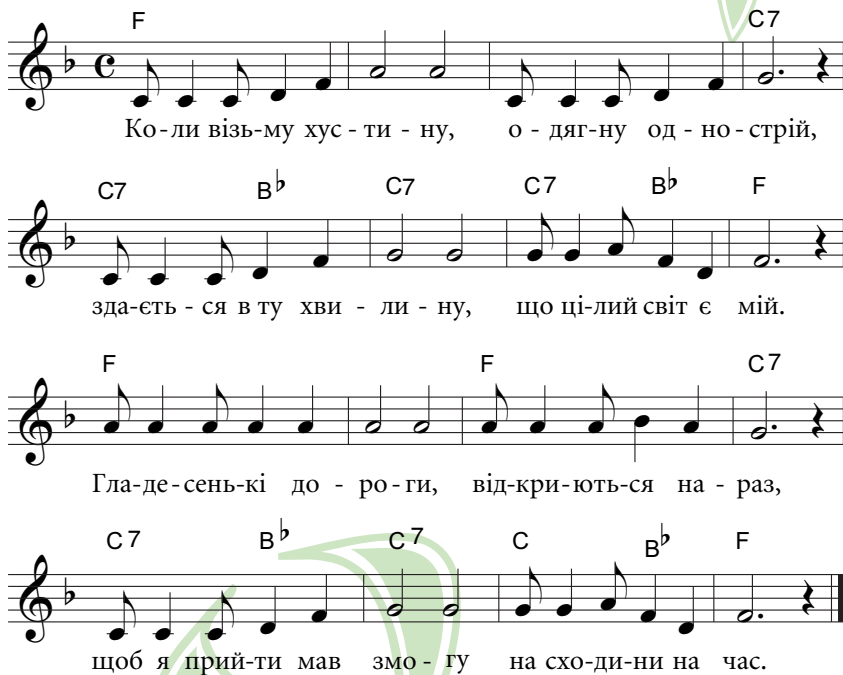
Як виростем великі, хоробрі вояки,]
Відстоїм Україну від вражої руки.]2

Ми любим рідні хати,
Широкий степ і гай,
Від Сяну до Кубані
Лежить наш рідний край.
Як виростем ...



Коли візьму хустину

Moderato



F C7

Ко-ли візь-му хус - ти - ну, о - дяг-ну од - но - стрій,

C7 B \flat C7 C7 B \flat F

зда-єть - ся в ту хви - ли - ну, що ці-лий світ є мій.

F F C7

Гла-де-сень-кі до - ро-ги, від-кри-ють-ся на - раз,

C7 B \flat C7 C B \flat F

щоб я прий-ти мав змо - гу на схо-ди-ни на час.



Коли візьму хустину,
Одягну однострій,
Здається в ту хвилину,
Що цілий світ є мій.

Гладесенькі дороги,
Відкриються нараз,
Щоб я прийти мав змогу
На сходини на час.

Ступаю рівним кроком,
На мені однострій
І цілий світ широкий
У ту хвилину — мій.

Гладесенькі дороги ...



Зашуміли верби при потоці

Слова й мел.: Р. Купчинський

Allegro

The musical score is written in G major (one sharp) and common time (C). It consists of three staves of music. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'. The first staff has a G chord above the first measure and D chords above the second and third measures. The second staff has G and C chords above the first two measures, and a G chord above the third measure. The third staff has D and G chords above the first two measures, and D and G chords above the last two measures. The lyrics are written below the notes.

За-шу-мі-ли вер-би при по-то-ці, гей, гей, до-ли-
на - ми. Зби-рай-те-ся ви, хлоп-ці-мо-лод-ці,
гей, гей, з плас-ту-на - ми, гей, гей, з плас-ту-на - ми!



Зашуміли верби при потоці,
Гей, гей, долинами.
Збирайтеся ви, хлопці-молодці,
Гей, гей, з пластунами!]₂

Збирайтеся ви, хлопці-молодці,
Гей, гей, та у гори,
Несіть ваші ковані топорці
Гей, гей, межі орли.]₂

Та щоб наша рідная держава
Гей, гей, гомоніла,
Та щоб наша пластова слава
Гей, гей, не змарніла.]₂



Гей, там на горі Січ іде



Marciale

F C7 F F

Гей, там на го - рі Січ і - де, гей, ма-ли-но-вий

B♭ C7 C F

стяг не-се, гей, там на го-рі на-ше слав-не то-ва-рис-тво,

C C7 F

гей, ма - ше - ру - є, раз, два, три!



Гей, там на горі Січ іде,
Гей, малиновий стяг несе,
Гей, там на горі наше славне товариство,
Гей, машерує, раз, два, три!

Гей, попереду кошовий,
Гей, як той орел степовий,
Гей, як той орел, наше славне товариство,
Гей, машерує, раз, два, три!

Гей, повій, вітре, із степів,
Гей, дай нам силу козаків,
Гей, дай нам силу, наше славне товариство,
Гей, машерує, раз, два, три!

Гей, дай нам силу й відвагу,
Гей, Україні на славу,
Гей, Україні, наше славне товариство,
Гей, машерує, раз, два, три!



Машеруй же, козаченьку

Marciale
Dmin Gmin Dmin A7

Ма-ше-руй же, ко-за-чень-ку, гей, ко-за-чень-ку, та

Dmin Dmin Gmin

гей! Візь-ми гос-тру та ша-бель-ку, гей,

Dmin A7 Dmin F

та ша-бель-ку, та гей. По-зір, струн-ко,

F Dmin

впра-во глянь! Там ска-чуть ка-рі ко-ні,

A7 Dmin

там гра-ють ба-ра-ба-ни, в по-хід кли-чуть

Gmin Dmin A7 Dmin

ко-за-чень-ків, на во-рі-жень-ків, та гей!



Машеруй же, козаченьку,
Гей, козаченьку, та гей!
Візьми гостру та шабельку,
Гей, та шабельку, та гей.

Позір, струнко, вправо глянь!]
Там скачуть карі коні,
Там грають барабани,
В похід кличуть козаченьків,
На воріженьків, та гей!] 2

Ой, страхіття на дорозі,
Гей, на дорозі, та гей!
Стоїть ворог на морозі,
Гей, на морозі, та гей,
Позір, струнко, ...



Машерують козаченьки

Marciale
Emin B7



Ма-ше-ру-ють ко - за-чень-ки, раз, два, три.

B7 Emin



Ма-ше-ру-ють мо - ло-день-кі, раз, два, три.

Emin Amin



Ні-жень-ка - ми влі - во, впра-во, все від - важ - но,

Emin B7 Emin



гор-до, жва-во, раз, два, раз, два, раз, два, три.



Машерують козаченьки, раз, два, три,
Машерують молоденькі, раз, два, три,
Ніженьками вліво, вправо, все відважно,
Гордо, жваво, раз, два, раз, два, раз, два, три.

Гей, заграйте в барабани, раз, два, три,
Кожен хай у ряд наш стане, раз, два, три.
Ніженьками вліво, вправо, ...



Машерують добровольці

Повстанська пісня

Marciale

F B♭ F C7

Ма - ше-ру-ють доб - ро-воль-ці, як ко-лись і -
Ся - є збро-я їх у сон-ці, гра - є у - сміх

F C7 F F C7 F B♭

шли стріль-ці, на ли-ці. Хто жи - вий, в ряд ста-
(хто жи-вий,)

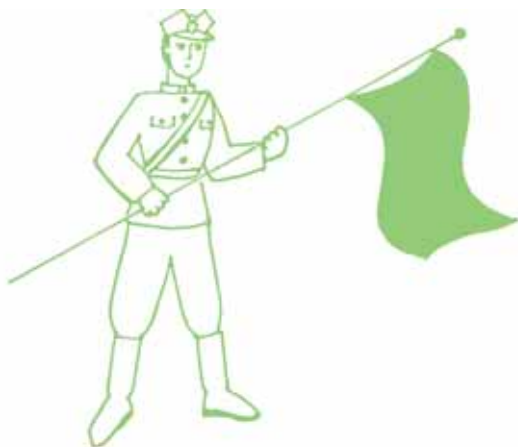
F C7

вай, здо - бу - ва - ти, ви - зво - ля - ти
(в ряд ста-вай,)

F C7 F F C7 F

1 2

рід - ний Край! Хто жи - рід - ний Край!





Машерують добровольці,
Як колись ішли стрільці,
Сяє зброя їх у сонці,
Грає усміх на лиці.

Хто живий, (хто живий,)]
В ряд ставай, (в ряд ставай,)]
Здобувати, визволяти рідний край.] 2

Перед нами молодими
Простелився волі шлях,
А над нами небо синє,
Ясне сонце в небесах.
Хто живий, ...

Дехто співає
“Машерують вже повстанці “ замість
“машерують добровольці”.

Гей, у лузі червона калина



Мел.: С. Чернецький

Marciale
Dmin A7 Dmin

Гей, у лу - зі чер-во-на ка - ли - на по - хи -

A7 Dmin Gmin Dmin

ли - ла - ся. Чо - гось на - ша слав-на У - кра -

A7 Dmin A7 Dmin F

ї - на за - жу - ри - ла - ся. А ми

F A7

ту - ю чер-во-ну ка-ли-ну пі-дій-ме - мо,

Dmin Dmin

а ми на - шу сла-вну У - кра - ї - ну

A7 Dmin Dmin

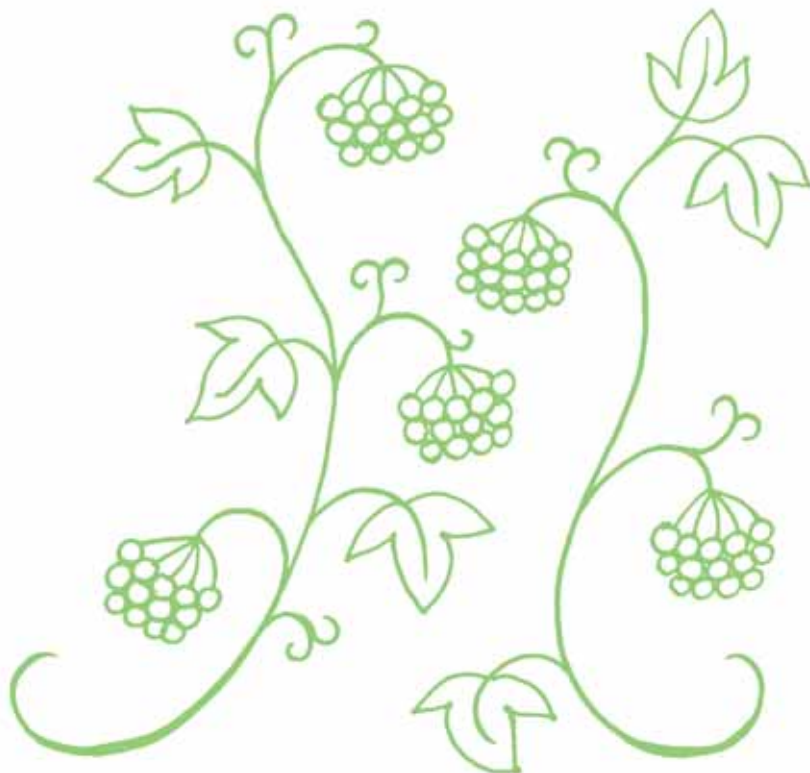
гей, гей, роз - ве - се - ли - мо! _____ се - ли - мо!

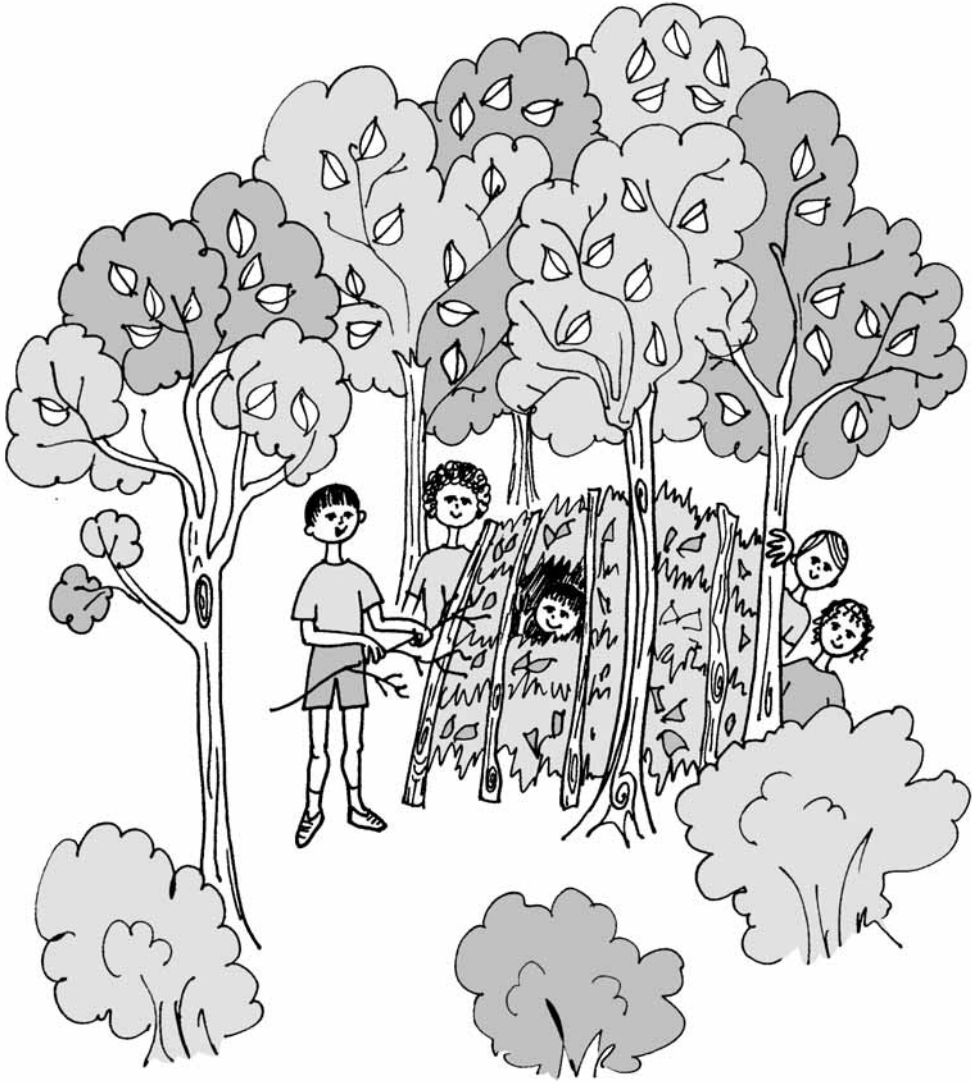


Гей, у лузі червона калина похилилася.
Чогось наша славна Україна зажурилася.
А ми тую червону калину підіймемо,
А ми нашу славну Україну гей, гей, розвеселимо!] 2

Машерують Стрільці Січовії у кривавий тан,
Визволяти рідну Україну з московських кайдан.
А ми тую ...

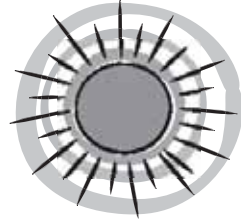
Як повіє буйнесенький вітер з широких степів,
То прославить по всій Україні Січових Стрільців!
А ми тую стрілецькую славу збережемо,
А ми нашу славну Україну гей, гей, розвеселимо!] 2





У лісі літом

У лісі літом
Вийди, вийди, сонечко



Пішли діти в ліс гулять

Ой, єсть в лісі калина
Край лісу на полянці
Старенький трамвай

У лісі літом



Moderato

D A7 D

У лі - сі лі - том я би жив, бо в лі - сі лі - том

D G Emin

рай, — там сві - жий воз - дух, тінь де - рев і

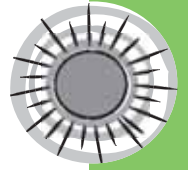
A7 D A7 D

1 2

хо - лод - ний ру - чай, — там хо - лод - ний ру - чай. —

У лісі літом я би жив,
Бо в лісі літом рай,
Там свіжий воздух, тінь дерев
І холодний ручай.

І пахощами дише ліс,
Пташаток повен гай,
Лунає пісня до небес
Це наш, це рідний край.



Вийди, вийди, сонечко

Народня пісня

Обробка: Л. Ревуцький

Moderato

Вий-ди, вий-ди, со - неч-ко, на ді-до-ве по - леч-ко,
на ба-би - не зіл - ляч-ко, на на-ше по - дві - р'яч-ко.

Вийди, вийди, сонечко, на дідове полечко,
На бабине зіллячко, на наше подвір'ячко.

На весняні квіточки, на маленькі діточки,
Там вони граються, тебе дожидаються.

Обробка: М. Гайворонський

Moderato

Вий-ди, вий-ди, со-неч-ко, на ді-до-ве по-леч-ко,
на ба-би - не зіл-ляч-ко, на на-ше по - дві-р'яч-ко.

Пішли діти в ліс гулять



Allegretto

Dmin



Піш - ли ді - ти в ліс гу - лять

(-лять - лять),

Dmin



щоб кві - то - чок наз - би - рать

(-рать - рать),

Dmin

A



а у лі - сі все мов - чить

(-чить - чить),

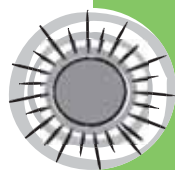
A7

Dmin



лиш зо - зу - лень - ка кри - чить

(-чить - чить).



Пішли діти в ліс гулять(-лять-лять),
Щоб квіточок назбирать(-рать-рать),
А у лісі все мовчить(-чить-чить),
Лиш зозуленька кричить(-чить-чить).

Ти, зозуленько, скажи(-жи-жи)
І гарненько розкажи(-жи-жи)
Скільки літ весною(-ною-ною),
Ми зустрінемось з тобою(-бою-бою).

Стала пташечка кувать(-вать-вать),
А діточки рахувать(-вать-вать):
Десять, двадцять, тридцять, сто(-сто-сто),
Дякуєм тобі за то(-то-то)!




Ой, єсть в лісі калина

Народня пісня

Обробка: Л.Ревуцький


Allegretto

Amin E Amin Amin E




Ой, єсть в лі - сі ка - ли - на, — ой, єсть в лі - сі

Amin C G7 C

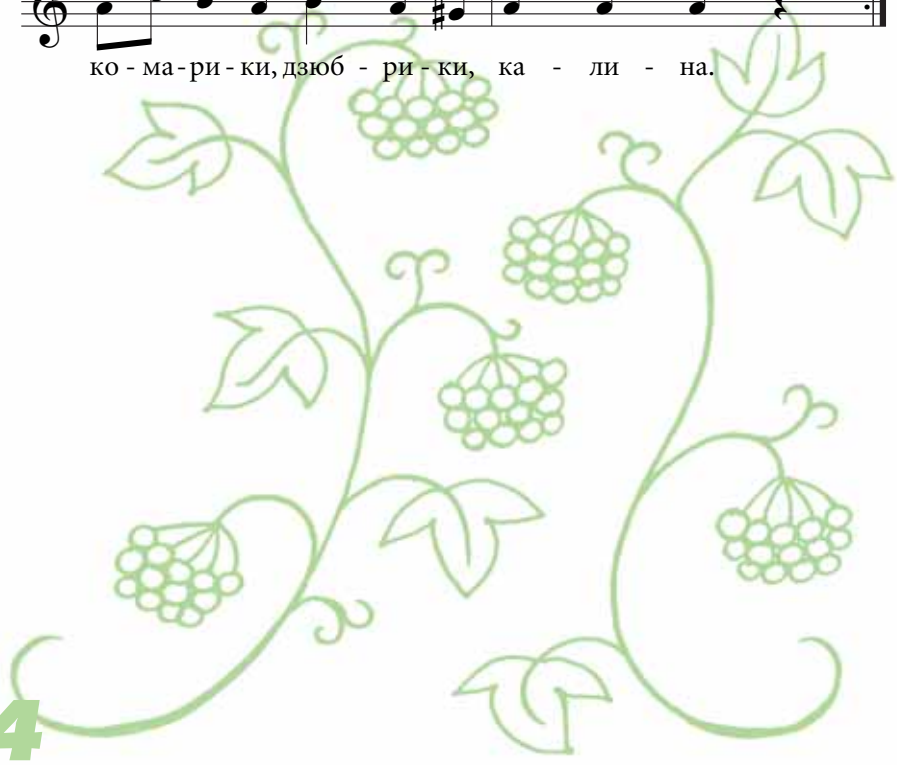


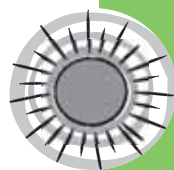
ка - ли - на, ка - ли - на, ка - ли - на,

Amin E7 Amin



ко - ма - ри - ки, дзюб - ри - ки, ка - ли - на.





Ой, есь в лісі калина,
Ой, есь в лісі калина,
Калина, калина,
Комарики, дзюбрики, калина.]₂

Там стояла дівчина,
Там стояла дівчина,
Дівчина, дівчина,
Комарики, дзюбрики, дівчина.]₂

Цвіт-калину ламала,
Цвіт-калину ламала,
Ламала, ламала,
Комарики, дзюбрики, ламала.]₂

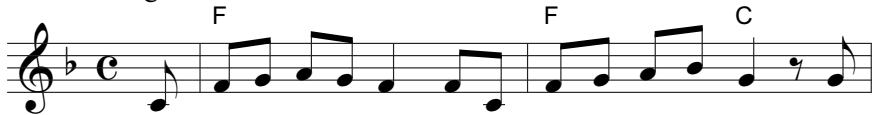
Та в пучечки в'язала,
Та в пучечки в'язала,
В'язала, в'язала,
Комарики, дзюбрики, в'язала.]₂

Край лісу на полянці



Мел.: Н. Вахнянин

Allegretto



Край лі-су на по-лян-ці, на сві-жо-му дуб-ку, ку-



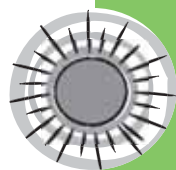
є зо-зу-ля вран-ці: ку - ку, ку - ку, ку - ку!



Ку - ку, ку-ку! У лі-сі я жи-ву і



зда-ле-ка всім чу - ти: ку - ку, ку-ку, ку - ку!



Край лісу на полянці,
На свіжому дубку,
Кує зозуля вранці:
Ку-ку, ку-ку, ку-ку!
Ку-ку, ку-ку! У лісі я живу
І здалека всім чути: ку-ку, ку-ку, ку-ку!] 2

Внизу біжить струмочок
По жовтому піску,
І здалека всім чути:
Ку-ку, ку-ку, ку-ку!
Ку-ку, ку-ку, ...

Червоні сунічки
Рясніють на горбку,
І чути аж до ночі:
Ку-ку, ку-ку, ку-ку!
Ку-ку, ку-ку, ...





Старенький

Слова і мел.: О. Шевченко

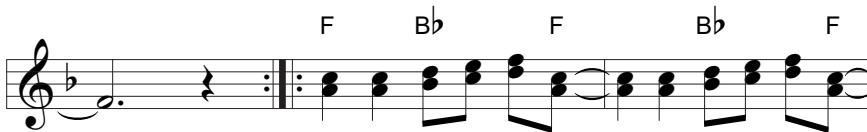
Moderato



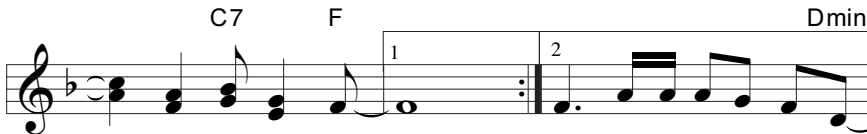
Ту-ту-ту-ту-ту-ту-ту-ту-ту - ту-ту-ту-ту-ту-ту-ту-ту.



Па-па-па-па-па-па, — па-па-па-па-па, — па-па-па-па. —



— Па-па-па-па-па-па, — па-па-па-па-па, —



— па - па - па - па. — Ко-ли лі-то при-хо-

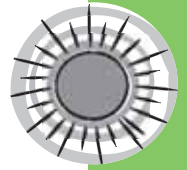


дить, га - ря - ча по - ра — і на сі - ро - му ка -



- ме - ні пла-вить-ся тїнь, — ко - ли дзвїн-ко кри-чить —

Трамвай ...



C7

на сміт-ни-ках ді-тво-ра, го-во-ри-ти, хо-

F Bb F

ди-ти і ду-ма-ти лінь, ко-ли сон-це роз-

Bb F Bb

жа-ре-не над міс-том ви-сить і від ча-ду ма-шин—

F

кру-гом і-де го-ло-ва, я зга-да-ю про хо-

Bb F C7 F Dmin Bb

лод-них о-зер бла-кить ку-ди їз-див ко-лись—

C7 F

ста-рень-кий трам-вай. По-ве-зи ме-не ту-

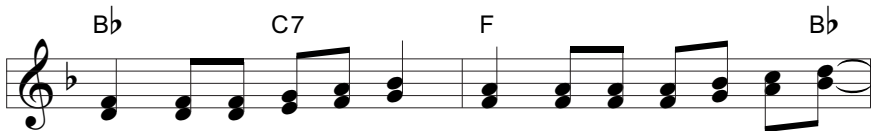
... Старенький трамвай



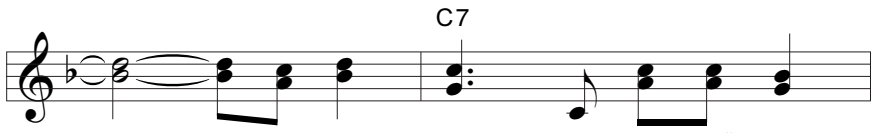
ди де при-ро-да са - ма, по - ве - зи ме - не за



міс-то де ас-фаль-ту не - ма, по-ве-зи ме-не ту -



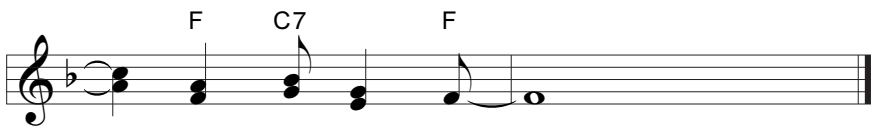
ди де зе - ле - на тра - ва, по - ве - зи, по - ве - зи —



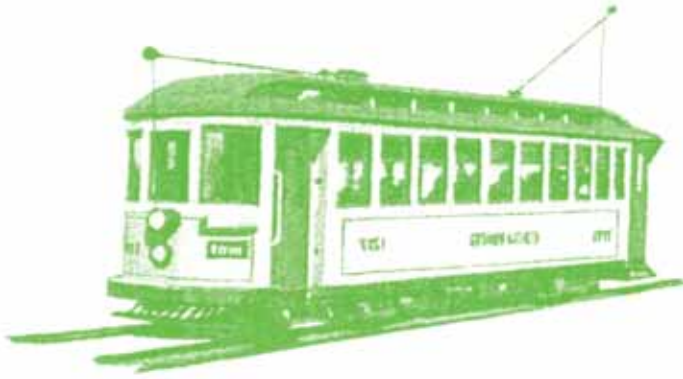
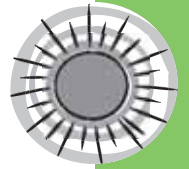
о - о - о, ста - рень - кий трам -



вай. Па - па - па - па - па, па - па - па - па - па -



- па, ту - ту - ту. —



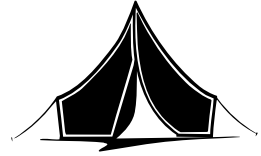
Коли літо приходить
Гаряча пора
І на сірому камені
Плавиться тінь,
Коли дзвінко кричить
На смітниках дітвора,
Говорити, ходити і думати лінь,
Коли сонце розжарене
Над містом висить
І від чаду машин
Кругом іде голова,
Я згадаю прохолодних озер блакить
Куди їздив колись старенький трамвай.

Повези мене туди
Де природа сама,
Повези мене за місто
Де асфальту нема,
Повези мене туди
Де зелена трава,
Повези, повези старенький трамвай.



У табір.....

Пусти мене мати до табору
Пісня Нового Підлютого
Новацький шлях
Їжак



Ми голодні
Наша каша
Добрі голубці



Гори, гори вогнику
Горить вогник
Вогник



Ой, місяцю
Зірки мигтять
Сестричко голубко
Ніч вже йде

ПУСТИ Ж МЕНЕ МАТИ, ДО ТАБОРУ

Слова: М. Підгірянка

Мел.: Р. Купчинський

Andante

Gmin D Gmin

Пус-ти ж ме-не, ма - ти, до та - бо - ру,
до сон-ця, до во - лі, до прос-то - ру.

Bb D7 Gmin

Пус-ти ж ме-не, ма - ти, з Плас-том ман - дру -

D7 Gmin D

ва - ти, з Плас-том ман - дру - ва - ти

Gmin F7 Bb D7 Gmin G7 Cmin D7 Gmin

до та-бо - ру. ва - ти до та-бо - ру.



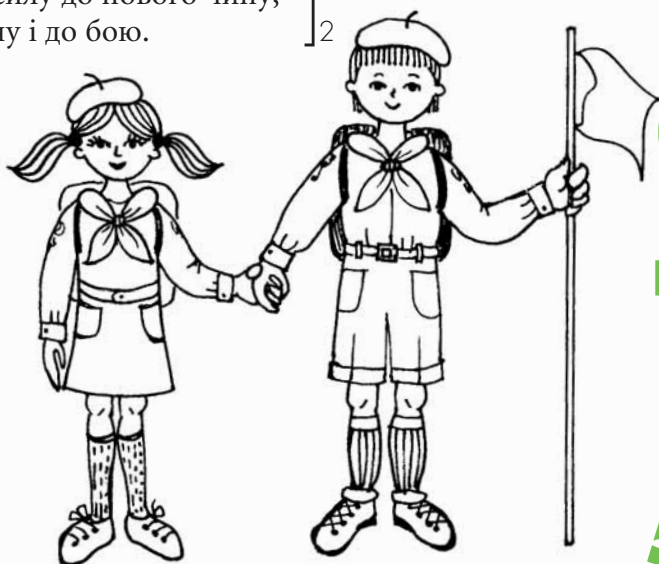
Пусти ж мене, мати, до табору,
До сонця, до волі, до простору.
Пусти ж мене, мати, з Пластом мандрувати,]
З Пластом мандрувати до табору.]₂

Вставала б я, мамо, рано-вранці,
Бігла б я росою по полянці,
Ішла б я по воду до чистого броду,]
До чистого броду рано-вранці.]₂

Сиділа б при ватрі кожен вечір,
При мові-розмові молодечій,
Гляділа б досхочу, як зірки мигочуть,]
Як зірки мигочуть кожен вечір.]₂

Стояла б на варті по наказу,
Всю ніч не здрімала б ані разу.
Хоч скучно, хоч темно, стояла би вірно,]
Стояла би вірно по наказу.]₂

Вернула б я, мати, із табору,
Привезла б я силу із собою,
Привезла б я силу до нового чину,]
До нового чину і до бою.]₂



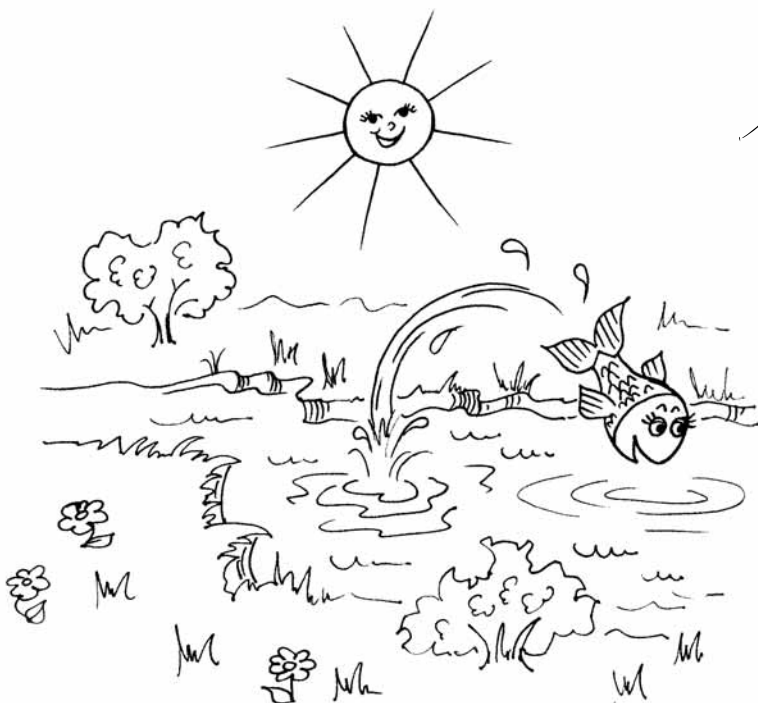
Пісня Нового Підлютого

Мел.: "Вже вечір вечоріє"

Allegretto

При - ї - ха - ли ми з міс - та в га - ря - чий, літ - ній час, де
річ - ка сріб - на, чист - а, де сон - це кли - че нас! Гей,
рів - но - ю ла - во - ю но - вац - тва сла - вний рід! У
та - бір йде - мо жва - во, впе - рід, впе - рід, впе - рід!





Приїхали ми з міста
В гарячий, літній час,
Де річка срібна, чиста,
Де сонце кличе нас!

Гей, рівною лавою новацтва славний рід!
У табір йдемо жваво, вперед, вперед, вперед!]2

Ми хочемо всі бути
Відважні і міцні,
Як новаки в Підлютім
Були в часи давні.

Гей, рівною лавою ...

Далеко Україна,
Далеко Рідний Край,
Та в кожну хвилину
Вкраїну пам'ятай.

Гей, рівною лавою ...

Новацький шлях

Мел.: "Друга чота"

Marciale

Gmin Cmin Gmin

У - сі ми но - ва - ки в та - бо - рі ста - є - мо
(но - вач - ки)

Gmin Cmin D D7

в ла - ви з ра - ді - стю в о - чях, а на - ша пі - ня у прос -

D7 Gmin

то - рі лу - на - є грім - ко по лі - сах, по - лях. Від

Gmin Gmin

ран - ку до ве - чо - ра в та - бо - рі лу - на - є спів, що -

Gmin Gmin D7 Gmin

дни - ни йде жва - во на - ша гра в та - бо - рі но - ва - ків.
(но - ва - чок)

Усі ми новаки (новачки) в таборі
Стаємо в лави з радістю в очах,
А наша пісня у просторі
Лунає грімко по лісах, полях.

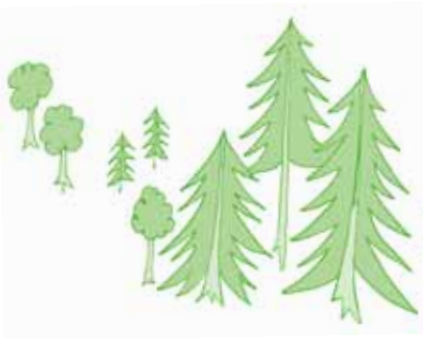
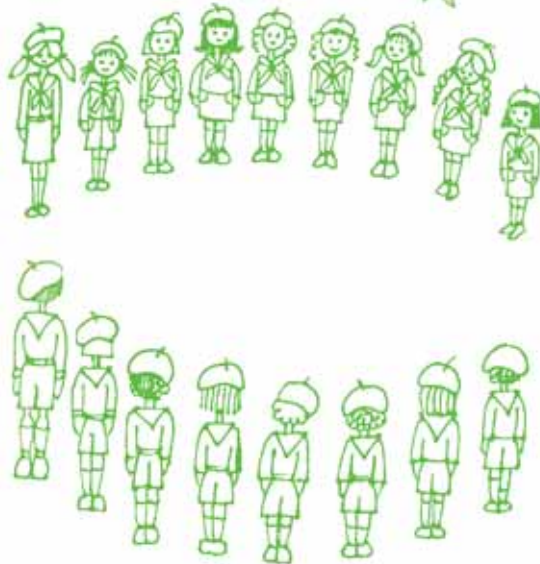
Від ранку до вечора
В таборі лунає спів,
Щоднини йде жваво наша гра
В таборі новаків (новачок).



Несеться пісня ген у гори,
Де зеленіють дужі дерева,
Де нам пташок щебечуть хори,
Де нам шепочуть квіти і трава.
Від ранку ...

В таборі, в Пасічній, у горах
Живемо дружньо – плем'я новаків,
Тут казку темний ліс говорить,
Тут вогник наш весело розгорів.
Від ранку ...

Орлята ми, сини природи,
Нам любий труд, веселий кожний змаг,
Нас не лякають невігоди,
Ми горді всі за наш новацький шлях.
Від ранку ...





Їжак

Мел.: "Мала баба три сини"

Allegretto

F C F

Ї-жак ма-му по-про-хав, по-про-хав, по-про-хав,

F C F

що-би но-ва-ком він став, гей, він став, гей!

C7 Bb F C

Хо-че ма-ти од-но-стрій, од-но-

C7 F C7

стрій, од-но-стрій, і ї-жаць-кий

Bb F C C7 F

слав-ний рій, слав-ний рій, гей!



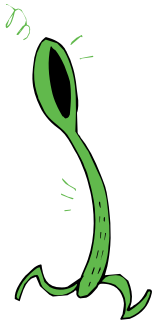
Їжак маму попрохав, попрохав, попрохав,
Щоби новаком він став, гей, він став, гей!
Хоче мати однострій, однострій, однострій,
І їжацький славний рій, славний рій, гей!

Суше листя притащить, притащить, притащить,
Вогник жваво запалить, запалить, гей!
А на стійці буде так, буде так, буде так,
Коли стане там їжак, там їжак, гей!

Всі злякаються ввійти, гей, ввійти, гей, ввійти,
Бо він має колючки, колючки, гей!
А на тереновій грі, гей на грі, гей на грі,
В кулю скрутиться тоді, гей тоді, гей!

Щоб хтось тільки покотив, покотив, покотив,
Перший прийде до мети, до мети, гей!





Ми голодні

Moderato

C G7 C

Ми го-лод-ні, ми го-лод-ні з'ї-ли би ко-ня. А -

C G7 C

пе-тит в нас є доб-рий, на жаль ко-ня не-ма! Ха-ха-ха!

C G

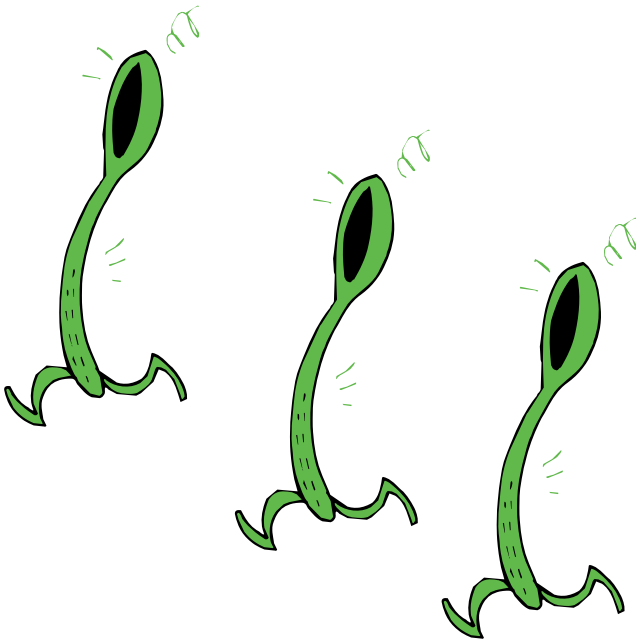
Ку - хар__ ва-рить, кух - ня__ ди-мить,

C G7 C

дим в го - ру йде, а ми ще хо-чем їс-ти!




Ми голодні, ми голодні
З'їли би коня.
Апетит в нас є добрий,
На жаль коня нема!
Ха-ха-ха!
Кухар варить,
Кухня димить,
Дим вгору йде,
А ми ще хочем їсти!



Наша каша таборова


Мел.: "Машерують козаченьки"

Marciale
Emin B7




На-ша ка-ша та-бо-ро-ва, раз, два, три!

B7 Emin




Смач-на ду-же і здо-ро-ва, раз, два, три!

Emin Amin/C



Ми з'ї-мо ї-ї до нит-ки, ще й по-про-си-

Emin B7 Emin



мо ре-пет-ки, раз, два, раз, два, раз, два, три!



Наша каша таборова, раз, два, три!
Смачна дуже і здорова, раз, два, три!
Ми з'їмо її до нитки, ще й попросимо репетки,
Раз, два, раз, два, раз, два, три!

На сніданок їмо кашу, раз, два, три!
На обід дають нам кашу, раз, два, три!
На вечерю кашу маєм, ще й про кашу ми співаєм
Раз, два, раз, два, раз, два, три!

На сніданок їмо клюски, ...

На сніданок їмо зупу, ...



Добрі голубці

Канон

Moderato

1. F

Доб-рі го-луб-ці. Доб-рі го-луб-ці. Доб-рі,

C7 F

доб-рі, доб-рі, доб-рі, доб-рі го-луб-ці.

2. F

Ва-ре-ни-ки! Ва-ре-ни-ки! Ва-рі-

C7 F

а-рі-а-рі-а-рі-а-рі-е-ни-ки!

3. F

Борщ, борщ. Борщ, борщ.

C7 F

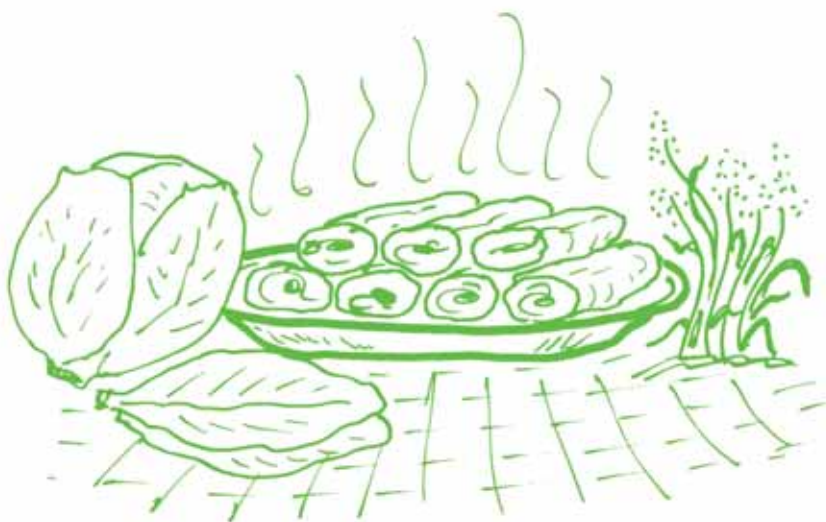
Ду-же доб-рий борщ, борщ.



Добрі голубці. Добрі голубці.]2
Добрі, добрі, добрі, добрі, добрі, голубці]2

Вареники. Вареники.]2
Ва-рі-а-рі-а-рі-а-рі-а-рі-еники!]2

Борщ, борщ. Борщ, борщ.]2
Дуже добрий борщ, борщ.]2



Вогник

Слова: Мавка
Мел.: О. Тарнавська

Allegro

С C G
Ве - чо-ром в та - бо - рі вог-ник роз-го - рів.

G G C
За - сві-ти - ли зо - рі ра-дість но - ва - ків.

F C F C
Вог-ник роз-го - рів - ся се - ред но - ва - ків,

F C G C
і - скор-ка - ми вкрив-ся, каз - ку роз-по - вів:



Вечором в таборі вогник розгорів.
Засвітили зорі радість новаків.
Вогник розгорівся серед новаків,
Іскорками вкрився, казку розповів:

Де зелені бори, шуми потічків,
У Карпатських горах я колись горів.
Грілись біля мене в колі новаки.
Ліс шумів зелений — рідні смерічки.

Вітер ніс угору іскри понад ліс,
І новий в таборі люд новацький ріс.
Весело минали там новацтву дні,
Серця набирали сили при вогні.



Гори, гори вогнику

Allegro

The musical score is written on two staves in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro'. The first staff begins with a treble clef, a B-flat key signature, and a 2/4 time signature. It contains the melody for the first line of the song. Above the staff, the chords 'F' and 'C7' are indicated. The lyrics 'Роз-сві-тіть-ся зо - ло-том, гіл - ляч - ки,' are written below the notes. The second staff continues the melody for the second line of the song. Above the staff, the chords 'F', 'C7', and 'F' are indicated. The lyrics 'бо кру-гом за - сі - ли вже но - вач - ки!' and '(но - ва - ки!)' are written below the notes.

Роз-сві-тіть-ся зо - ло-том, гіл - ляч - ки,
бо кру-гом за - сі - ли вже но - вач - ки!
(но - ва - ки!)

Розсвітяться золотом, гілячки,
Бо кругом засіли вже новачки (новаки)!

Гори, гори, вогнику, ясно все,
Вітер буйний іскорки рознесе!

Криє нічка темная чорний ліс,
Вітер іскри в серденька нам заніс.

Хоч кругом темнесенько, нам не жах,
Бо горять нам іскорки у серцях.

Бо лунають дзвінко нам все пісні,
У гурті новацькому при вогні.

Гори, гори, вогнику, та палай,
Просвіти шляхи нам у рідний край.

Гори, гори, вогнику, щоб на шлях
Понесли ми іскорки у серцях.

ГОРИТЬ ВОГНИК



Moderato

1. G D7 G D7

Горить вог - ник, го - рить вог - ник, ди -

G D7 G D7 G D7

в іть - ся, ди - в іть - ся, це но - вац - тво, це но -

G D7 G D7 G

4. вац - тво, спі - ва - є, спі - ва - є.

Горить вогник, горить вогник,
Дивіться, дивіться,
Це новацтво, це новацтво,
Співає, співає.



Ой, місяцю

Andante

E min B

Ой, мі - ся - цю, мі - ся - чень - ку, сріб - но -

E min B E min D7

ли - ций сто - ро - жень - ку, що сто - ро - жиш

G D E min

ти? Я сто - ро - жу в ти - ху ніч - ку гай і

B E min E min B7 E min

по - ле, ліс і річ - ку і сіль - ські хат - ки.





Ой, місяцю, місяченьку,
Срібнолиций стороженьку,
Що сторожиш ти?

Я сторожу в тиху нічку
Гай і поле, ліс і річку
І сільські хатки.

] 2

Ой, місяцю, місяченьку,
Срібнолиций стороженьку,
Хто є в тих хатках?

Там сплять діти в постілочках,
Сон цілує їх по очках,
Водить мрії в снах.

Ой, місяцю, місяченьку,
Срібнолиций стороженьку,
Про що мрії ті?

Про край рідний, край єдиний,
Про майбутнє України
Снять діти малі.

Ой, місяцю, місяченьку,
Срібнолиций стороженьку,
Чи здійсняться сни?

Стануть діти підростати,
Україні помагати,
І здійсняться сни.

Зірки мигтять



Adagio

Dmin Dmin Dmin

Зірки миг-тять, всі ді-ти сплять, Ма-ру-ся хо-че

Gmin Gmin Dmin

спа-ти, — зас-ни, зас-ни, оч-ка зам-кни,

A7 Dmin

каз-ку бу-ду ка-за-ти. —

The musical score is written on a treble clef staff in a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Adagio'. The key signature has one flat (B-flat). The first line of music has three measures with chords Dmin, Dmin, and Dmin. The second line has three measures with chords Gmin, Gmin, and Dmin. The third line has three measures with chords A7 and Dmin. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes. The first line ends with a double bar line and repeat dots.



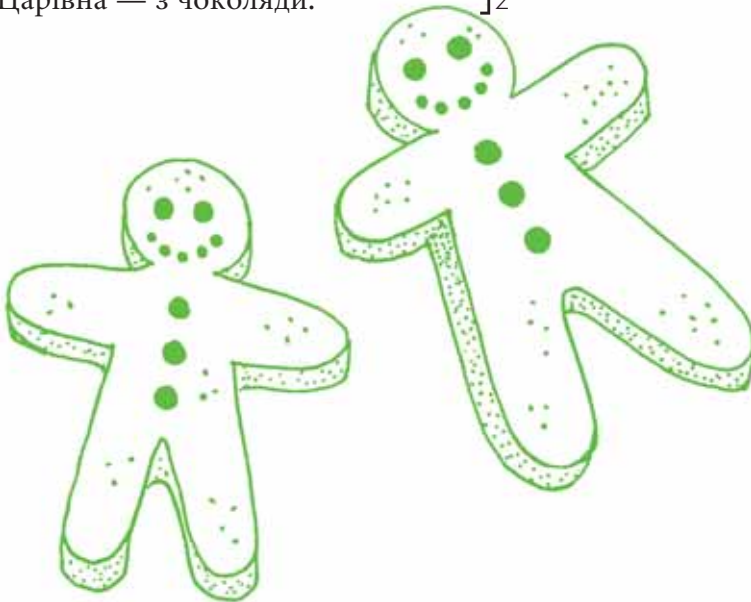
Зірки мигтять, всі діти сплять,
Маруся хоче спати,
Засни, засни, очка замкни,]
Казку буду казати.]2

Був собі князь, був собі паж,
Була і теж царівна,
Жили в гаю, в святім раю,]
Краса красі нерівна.]2

В царівні тій любився князь,
Любилися обоє.
В царівні теж любився паж,]
Любилися всі троє.]2

Аж раз прийшла пора страшна,
Жорстока смерть наспіла,
Князя з'їв пес, пажа з'їв кіт,]
Царівну — мишка з'їла.]2

А щоб тобі не було жаль,
Скажу лиш для розради:
З цукру був князь, з тістечка паж,]
Царівна — з чоколяди.]2



Сестричко голубко

Мел.: "Бабусю рідненька"

Moderato

The musical score is written on a single treble clef staff in 3/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Moderato'. The melody consists of 16 measures. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes. Chord symbols are placed above the staff: Dmin, Gmin, Dmin, A7, Dmin, F, A7, A, Dmin, Dmin, C7, Dmin, A7, Dmin.

Сес-трич - ко, — го - луб - ко, ти все доб - ре
зна - єш, що про - си - мо в те - бе, — ти
пєв - но — вга - да - єш, що про - си - мо
в те - бе, ти пєв - но — вга - да - єш.



Сестричко, голубко, ти все добре знаєш,
Що просимо в тебе, ти певно вгадаєш.] 2

Вже зорі на небі і тихо в діброві,
Ми слухати казку до ранку готові.] 2

Бо сонце засвітить і ранок настане,
А казка в серденьку навіки остане.] 2



Ніч вже йде



Adagio

Ніч вже йде... За вер - хом,
я - не сон - це дав - но вже зай - шло! —
Ти-хо спіть... Без три-вог... З на-ми Бог! З на-ми Бог!



Ніч вже йде... За верхом,
Ясне сонце давно вже зайшло!
Тихо спить... Без тривоги...
З нами Бог! З нами Бог!

**(Співаємо в колі, з
перехрещеними руками.
Повторяємо два рази,
третій раз мурмурандо.)**





Я є веселий мандрівник

Я є веселий мандрівник
Мандрівка
Марш новацтва
Гей мандрують пластуни
У горах Карпатах
У похід



Я є веселий мандрівник

Мел.: Ф. Моллер

Allegro

Я є ве - се - лий ман - дрів - ник, я люб - лю ман - дру -
вать, і так со - бі ман - дру - ю - чи, я
люб - лю зас - пі - вать. Валь - де - рі, валь - де -
ра, валь - де - рі, валь - де - ра - а - а - а - а - а, валь - де -
рі, валь - де - ра, я люб - лю за - спі - вать.



Я є веселий мандрівник,
Я люблю мандрувать,
І так собі мандруючи,
Я люблю заспівать.

Вальдері, вальдера,
Вальдері, вальдера-а-а-а-а-а,
Вальдері, вальдера,
Я люблю заспівать.] 2

Я доти буду мандрувать
Аж поки не умру,
Аж поки кости не зложу
У земельку святу.
Вальдері, ...

А як погасне ясний день,
І вогник загорить,
Зірки всміхаються з небес,
Мандрівник казку снить.
Вальдері, ...



Мандрівка

Слова: Ніна Мудрик-Мриц
Муз.: Іван Завада

Allegretto

У ме-не в че-ре-вич - ках, ма-буть, жи-ве ман-дрів-ка,
лиш тіль-ки їх зо-дяг-ну, враз му-шу я і - ти, —
враз му-шу я і - ти.





МАНДРІВКА

У мене в черевичках,
Мабуть, живе мандрівка,
Лиш тільки їх зодягну,
Враз мушу я іти.]2

Мандрую вулицями,
Мені назустіч сонце...
Дерева струнконогі,
Електрики стовпи.]2

І приязні усмішки
В зустрічних на обличчях.
Як гарно мандрувати,
Іти, іти, іти...]2

Люблю я черевички,
В яких живе мандрівка,
Що кличе у незнані,
Розсміяні світи!]2



Марш новачтва

Слова й мел.: Ю. Пясецький

Marciale

Яс-не сон-це з не-ба ся-є і зе-
ле-ний ліс шу-мить, гей, го-туйсь, но-
ва-че жва-вий, гей, го-туйсь, бі-да не
спить, гей, го-туйсь, бі-да не спить.



Ясне сонце з неба сяє
І зелений ліс шумить,
Гей, готуйсь, новаче жвавий,
Гей, готуйсь, біда не спить.] 2

Вірний Богу й Батьківщині,
Пластовий шануй закон,
Гей, готуйся вже від нині
На завзятий бій із злом!] 2

Гей, мандрують пластуни



Слова й муз.: Р. Купчинський

Marciale

Гей, ман-дру-ють плас-ту-ни че-рез го-ри,
до-ли-ни. Гей, до-рі-жень-ка
за-ку-ри-ла-ся. Гей, — ся.

Гей, мандрують пластуни
Через гори, долини.

Гей, доріженька закурилася.
Гей, гей, доріженька закурилася.

Перед нами рідний край
Розгорнувся, як Дунай.
Гей, доріженька ...

Хоруговки лопотять,
А підківки цокотять -
Гей, доріженька



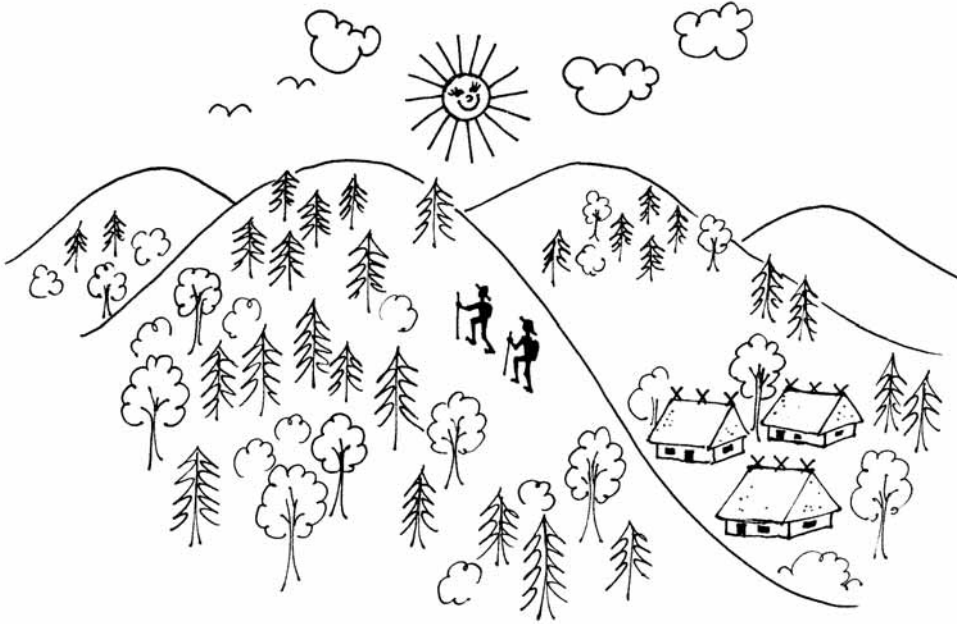
У горах Карпатах

Marciale

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Marciale'. The melody consists of four staves. The lyrics are written below the notes. Chords D, A, and G are indicated above the notes.

У го - рах Кар-па - тах хо - тів би яжить, з го -
ри на до-ли - ну хо - тів би схо-дить, там
пташ - ки спі-ва - ють, ве - се - ло все у - ха - ха і
го - лос со-піл - ки там чу - ти що - дня.





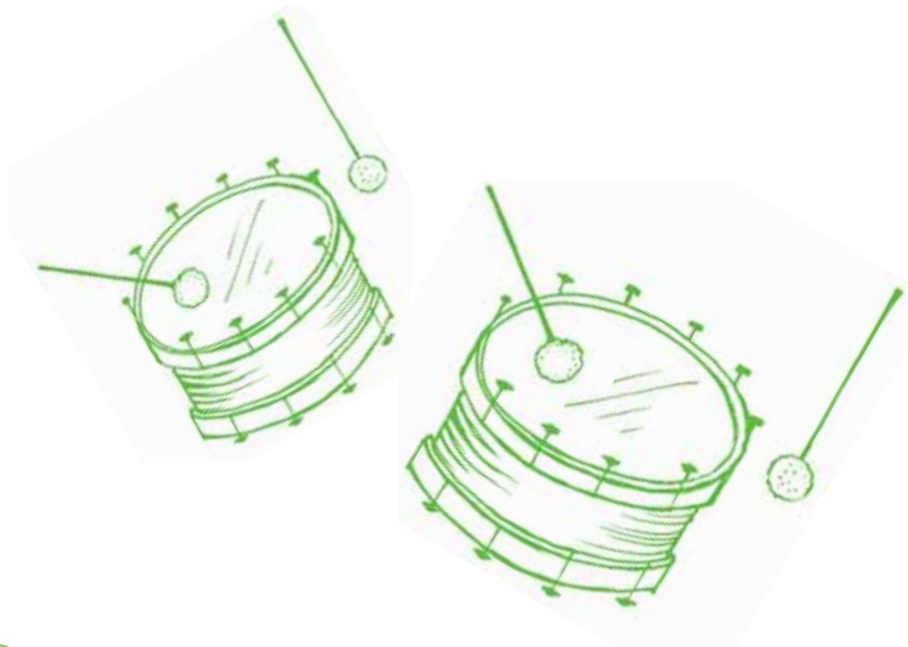
У горах Карпатах хотів би я жить,
З гори на долину хотів би сходить,
Там пташки співають, весело все у-ха-ха]
І голос сопілки там чути щодня.]₂

У горах Карпатах там гуцул живе,
Він красну гуцулку за руку веде,
Там пташки ...

У похід

Marciale

Тра - ра, тра-ра, тра - ра в по - хід, по-ра, по - ра. Вже
тру-би за-тру - бі - ли і ба-ра-ба-ни би - ли. Тра -
ра, тра-ра, тра - ра в по - хід, по-ра, по - ра.





Тра-ра, тра-ра, тра-ра
В похід, пора, пора.
Вже труби затрубили і барабани били.
Тра-ра, тра-ра, тра-ра
В похід пора, пора.

Тра-ра, тра-ра, тра-ра
В похід пора, пора.
Ми пісню заспівали і вряд всі
поставали.
Тра-ра, тра-ра, тра-ра
В похід пора, пора.

Тра-ра, тра-ра, тра-ра
В похід пора, пора.
Ми силу розвинемо і духа піднесемо.
Тра-ра, тра-ра, тра-ра
В похід пора, пора.



Ой, як мило в нас буває

Ой, як мило
Добрідень, добридень!
Новацькі коломийки
Індіяни є розумні



Через міст
Ходить гарбуз
Котяче весілля
Один великий палець
Загудів паротят
Гоп, скок, руки в боки
Узяла лисичка скрипку
Ми, музиканти



Танцюєм ля-ба-да
Новацький аркан



Сорока
Чорна киця



Заспіваймо
Був я в тети



Ніч

Ой, як мило ...

Канон

Мел.: "Lovely evening"

Moderato

1. ^D ^G ^D

Ой, як ми - ло в нас бу - ва - є,

^G ^D ^D 2.

в нас бу - ва - є, як до цер - кви

^G ^D ^G ^D

дзвін скли - ка - є, дзвін скли - ка - є,

3. ^D ^G ^D ^G ^D

бім, бам, бім, бам, бім, бам.

Ой, як мило в нас буває, в нас буває,
Як до церкви дзвін скликає, дзвін скликає,
Бім, бам, бім, бам, бім, бам.



Добрідень, добрідень!



Мел.: "Good morning, good morning"

Moderato

Доб - ри - день, доб - ри - день! Ві - та - ю те -
бе! Доб - ри - день, доб - ри - день! Ві - та - ю те - бе!
По - дай лі - ву! По - дай пра - ву!
Пі - дем гу - ля - ти по га - ю! по га - ю!

Добрідень, добридень!
Вітаю тебе!
Добрідень, добридень!
Вітаю тебе!
Подай ліву! Подай праву!
Підем гуляти по гаю!] 2



Новацькі коломийки

Allegro

Ой, з-за га - ю зе - ле - но - го ві - тер по - ві - ва - є,
а но - вац - тву у та - бо - рі лю - бо день ми - на - є.

Ой, з-за гаю зеленого
Вітер повіває,
А новацтву у таборі
Любо день минає.

То на збірці, то на стійці,
То на прогулянці,
Цілу днину сміх лунає,
Спів несеться вранці.

Коло лісу на полянці
Любим ігри грати,
В холодочку під деревцем,
Любимо співати.

А наш вогник, друг новацький,
Вечором палає,
А хто не був у таборі,
Той щастя не знає!

Індіяни є розумні

Пісня з рухами



Mel.: "Indians are high minded"

Moderato

Ін-ді-я - ни є ро-зум-ні, слов-ні, чес-ні, ви-три-ва-лі,
лі-зуть, лі-зуть по го-рах ці - лий день!



На місточку

Слова: Г. Бойко

Allegro

Че-рез міст пе-рей - ти тре - ба нам ма - ля - та,
щобгри-бів, щобгри-бів в лі - сі наз-би - ра - ти.
На міс - точ - ку вов-чик спо-чи - ва - є,
на міс - то - чок ді-ток не пус - ка - є.



Через міст перейти треба нам малята,
Щоб грибів, щоб грибів в лісі назбирати.
На місточку вовчик спочиває,
На місточок діток не пускає.

Він гарчить, він гарчить, клацає зубами.
Не пуцу, не пуцу, діток за грибами!
Вийшов козлик з зеленого гаю,
Він сердито вовчику гукає:

Заколю, заколю я тебе рогами,
Затопчу, затопчу, я тебе ногами!...
Вдарив козлик вовчика рогами,
Покотився він у воду прямо.

Ми йдемо, ми йдемо, мостом через річку,
Несемо, несемо козлику травичку.
Ой, спасибі, козлику рогатий,
Що поміг нам вовчика прогнати.



Ходить гарбуз

Народня пісня

Allegro
Dmin A Dmin Gmin Dmin A7 Dmin

Хо-дить гар-буз по го-ро-ду, пи-та-єть-ся сво-го ро-ду,

Dmin Gmin Dmin A7 Dmin

ой, чи жи-ві, чи здо-ро-ві, всі ро-ди-чі гар-бу-зо-ві?





Ходить гарбуз по городу, питається свого роду,
Ой, чи живі, чи здорові, всі родичі гарбузові?] 2

Обізвалась жовта диня, гарбузова господиня,
Іще живі, ще здорові, всі родичі гарбузові.] 2

Обізвались огірочки, гарбузові сини й дочки.
Іще живі, ще здорові, всі родичі гарбузові.] 2

Обізвались буряки, гарбузові свояки,
Іще живі, ще здорові, всі родичі гарбузові.] 2

Обізвалась бараболя, а за нею і квасоля,
Іще живі, ще здорові, всі родичі гарбузові.] 2

Обізвалась морковиця, гарбузова сестриця,
Іще живі, ще здорові, всі родичі гарбузові.] 2

Обізвався старий біб: я і вдержав увесь рід,
Іще живі, ще здорові, всі родичі гарбузові.] 2

Ой ти гарбуз, ти перістий, із чим тебе будем їсти?
Миску пшоно, шматок сала, от до мене вся приправа!] 2

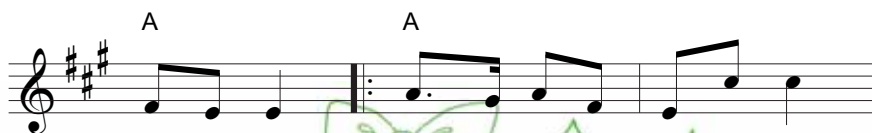
Котяче весілля



Allegretto



Що за га-мір, що за шум,- буб-ни гра-ють



бум-бум-бум! Скрип - ка гра - є: тра - ля - ля,



це ко - тя - че ве - сіл - ля.





Що за гамір, що за шум,
Бубни грають бум-бум-бум!
Скрипка грає: тра-ля-ля,] 2
Це котяче весілля.

Всі танцюють гопака
На здоров'я котикам.
Хай здоров живе наш кіт,] 2
А з ним Мурця много літ.

Білі киці в фартушках
Накривають по столах,
Сиві котики старі] 2
Грають в карти при столі.

А старенькіі мами
Посідали за столи
І тихенько цокотять,] 2
Дивлячись на молодят.

А вся молодь, що там є,
Коломийку танцює,
Що аж хвостики дрижать,] 2
Білі лапки стукотять.



Один великий палець

Allegro

О - дин ве - ли - кий па - лець, два ве - ли - кі
паль - ці, вста - ли ра - но, ка - жуть ма - мі:
"Йдем да - ле - ко ман - дру - ва - ти!" ман - дру - ва - ти!"





Один великий палець,
Два великі пальці,
Встали рано, кажуть мамі,
“Йдем далеко мандрувати.”]₂

Один великий палець,
Два великі пальці,
Мандрували і співали
Поки в вовчу яму впали.]₂

Один великий палець,
Два великі пальці,
Кличуть з ями свою маму
Кличуть скільки сили мали.]₂

Мама враз прибігла,
Зі страху поблідла,
Витягнула, насварила,
В ліжко спати положила.]₂

Один великий палець,
Два великі пальці,
Сплять ...

**Виконуємо рухи до слів пісні,
вживаючи палюхи, тобто два
великі пальці.**

З
Д
О
Д
В
А

Узяла лисичка скрипку

Слова: О. Журлива
Мел.: А. Філіпенко

Allegretto

D A7 D D A7 D

У-зя-ла ли-сич-ка скрип-ку, сі-ла з но-та-ми під лип-ку,

G Emin A7 D

і то-не-сень-кий сми-чок гра-є, гра-є го-па-чок!

Узяла лисичка скрипку,
Сіла з нотами під липку,
І тонесенький смичок
Грає, грає гопачок!] 2

Поспішають з лісу звірі,
Зайченята темно-сірі,
Ще й ведмедики біжать,
Хочуть, хочуть танцювать!] 2



Гоп, скок

Народня пісня



Мел.: Я. Степовий

Vivace

D G D A7 D G

Гоп, скок, ру - ки в бо - ки, при - ле - ті - ли

D A7 D G D A

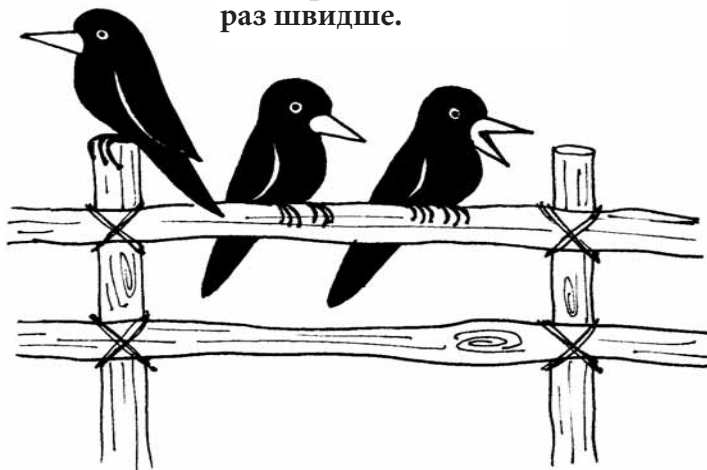
три со - ро - ки, сі - ли со - бі на ти - нок,

D G A7 D

кли-чуть ме - не у та - нок!

Гоп, скок, руки в боки,
Прилетіли три сороки,
Сіли собі на тинок,
Кличуть мене у танок!

Повторювати чим
раз швидше.



Задва

Ми, музиканти



Vivace

F C7 F B \flat

Ми, му - зи - кан - ти з Ки - є - ва при -

F C7 F F

ї - ха - ли до вас. Бу - де-мо гра - ти,

F F C7 F F C7

бу - де-мо гра - ти, на скрип - ках, на скрип -

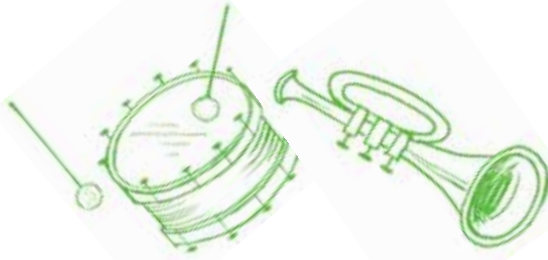
F F C7 F B \flat

ках: Тра - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля -

F C7 F

ля - ля - ля - ля - ля.

A green-tinted illustration of a violin and its bow, positioned diagonally across the lower right part of the page.



Ми, музиканти з Києва приїхали до Вас.] 2
Будемо грати, будемо грати, на скрипках, на скрипках:
Тра-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля.] 2

Ми, музиканти з Києва приїхали до Вас.] 2
Будемо грати, будемо грати, на трубках, на трубках:
Тру-ру-ру-ру...

Ми, музиканти з Києва приїхали до Вас.] 2
Будемо грати, будемо грати, на бубнах, на бубнах:
Бум-бум, бум-бум,...

Ми, музиканти з Києва приїхали до Вас.] 2
Будемо грати, будемо грати, на цимбалах, на цимбалах:
Цин-цин, цин-цин,...



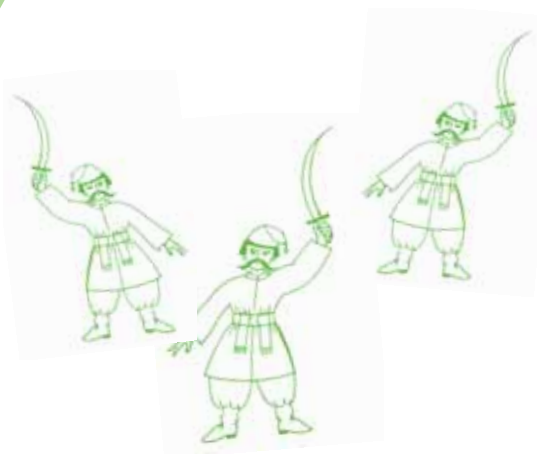
Танцюєм ля-ба-да

Allegro

Тан - цю - єм, ля - ба - да, ля - ба - да, ля - ба - да,
тан - цю - єм, ля - ба - да, ма - лень - кі ко - зач - ки!



Танцюєм, ля-ба-да, ля-ба-да, ля-ба-да,
Танцюєм, ля-ба-да, маленькі козачки!



Загудів паротяг



Слова: Т. Волгіна
Переклад: Є. Нарубіна
Мел.: А. Філіпенко

Allegro

D A7 D D A7 D

За - гу - дів па - ро - тяг і ва - гон - чи - ки по - тяг.

A7 D A7 D

Чу - чу, чу - чу - чу! У да - ле - кий край пом - чу.

Загудів паротяг
І вагончики потяг.
Чу - чу, чу - чу - чу!
У далекий край помчу.] 2




Задорва

Новацький аркан


Мел.: Народня

Vivace
Gmin Gmin




Візь - ме - мось за ру-ки, пі - де - мо на лу-ки,

Gmin D Gmin D

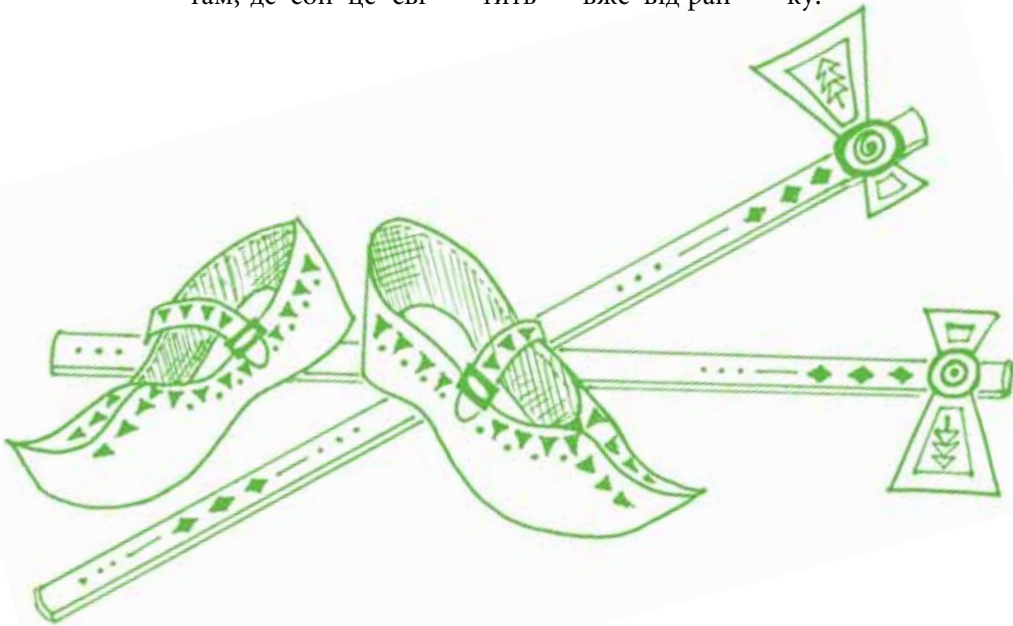


там зе - ле - ні тра - ви, там бу - дуть за - ба - ви,

Gmin D⁺ Gmin



там, де сон-це сві - тить вже від ран - ку.





Візьмемось за руки,
Підемо на луки,
Там зелені трави,
Там будуть забави,
Там, де сонце світить
Вже від ранку.

Весело гуляти
Разом новачатам,
Пісенька несеться,
Стежечка ось, в'ється
Поміж деревами,
На полянку.

Пролетів метелик,
Забринів ось джмелик,
Почали пташата,
Любо щебетати,
Сірий зайчик скочив
Та й у ямку.

Не бійся маленький,
Не бійся сіренький,
Вилази із ями
Ходи з новаками,
Ходи з нами гратись
У хованку!

Сорока

Народня гра



Andante



Ле - ті - ла со - ро - ка по зе - ле - нім га - ю,



а за не - ю со - ро - ча - та в зе - ле - нім ру - ча - ю.



Гей, гей, ма - ло нас всі Та - ма - ри йдіть до нас!
(а ти Ром - ку йди до нас!)





Летіла сорока по зеленім гаю,
А за нею сорочата в зеленім ручаю.
Гей, гей, мало нас
Всі Тамари йдять до нас!]₂
(А ти Ромку йди до нас!)

(Інша версія)

Летіла сорока по зеленім гаю,
Водицю збирала з зимного ручаю.
Гей, гей, мало нас
Всі Тамари йдять до нас!]₂
(А ти Ромку йди до нас!)

Співаємо ходячи в колі, махаючи
“крилами”. Одна “сорока” ходить
в противну сторону по середині і
викликає імена дітей, які ідуть за
нею.





Чорна киця

Мел.: "Bingo"

Allegretto



Бу-ла ки-ця, гар-на ки-ця, Чор-на зва-ла-ся, м'яв-м'яв,



бу-ла ки-ця, гар-на ки-ця, Чор-на зва-ла-ся, м'яв-м'яв.



Ч - О - Р - Н - А! Ч - О - Р - Н - А!



Ч - О - Р - Н - А! Чор-на зва-ла-ся, м'яв - м'яв.





Була киця, гарна киця, Чорна звалася, м'яв-м'яв,
Була киця, гарна киця, Чорна звалася, м'яв-м'яв.
Ч-О-Р-Н-А! Ч-О-Р-Н-А! Ч-О-Р-Н-А!
Чорна звалася, м'яв-м'яв.

Була киця, ...
Ч-О-Р-Н-*! Ч-О-Р-Н-*! Ч-О-Р-Н-*!
Чорна звалася, м'яв-м'яв.

Була киця, ...
Ч-О-Р-*-*! Ч-О-Р-*-*! Ч-О-Р-*-*!
Чорна звалася, м'яв-м'яв.

Була киця, ...
Ч-О-*-*-*! Ч-О-*-*-*! Ч-О-*-*-*!
Чорна звалася, м'яв-м'яв.

Була киця, ...
Ч-*-*-*-*! Ч-*-*-*-*! Ч-*-*-*-*!
Чорна звалася, м'яв-м'яв.

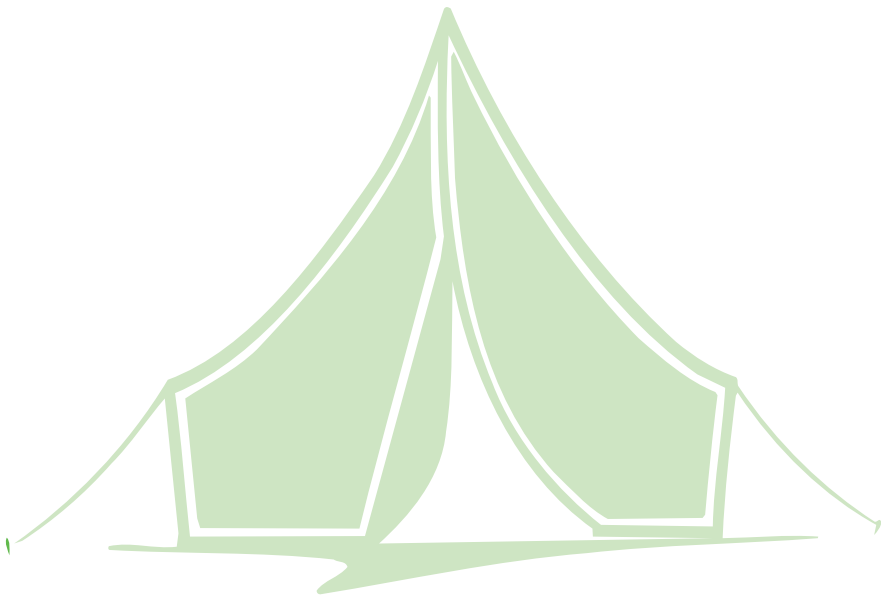
Була киця, ...
--*-*-*! *-*-*-*-*! *-*-*-*-*!
Чорна звалася, м'яв-м'яв.

Там де є * – плещемо в долоні і не співаємо.

Заспіваймо

Vivace

За-спі-вай-мо по-у-кра-їн-ськи, по-у-кра-їн-ськи: під ша-
ра-ми доб-ре спа-ти не тре - ба ся на-кри-ва-ти а - ні
грі - є, а - ні прі - є че-рез дір-ки ві-тер ві - є!





Заспіваймо по-українськи, по-українськи:

Під шатрами добре спати
Не треба ся накривати
Ані гріє, ані пріє
Через дірки вітер віє!

Заспіваймо по-французьки, по-французьки:

Під шатрон добре спон
Не требон накривон
Ані грон, ані прон,
Через дірки вітер вон.

Заспіваймо

... по-англійськи: під шатрейшон ...

... по-німецьки: під шатрехен ...

... по-італійськи: під шатріні ...

... по-африканськи: під шатругі ...

... по-російськи: під шатроф ...

... по-китайськи: під шатриньг ...

... по-грецьки: під шатрос ...

... по-латинськи: під шатратус ...

... по-жидівськи: під шатрала ...

... по-індіянськи: під шатрав ...

... по-гавайськи: під шатрула ...

... по-польськи: під шатрець ...

Через дірки вітер вець. Кінець!



Був я в тети

Мел.: "Alouette"

Moderato

G D G



Був я в те - ти, у сво - є - ї те - ти.

G D G *Fine*



Був я в те - ти, в сво - є - ї те - ти був.

G D G



Ба-чив сво-ю ма-му там, ба-чив сво-ю ма-му там,

D D7 *D.C.*



ма-му там, ма-му там, ба-чив там, ба-чив там. О! _____





Був я в тети, у своєї тети.
Був я в тети, в своєї тети був.
Бачив свою маму там,
Бачив свою маму там,
Маму там, маму там,
Бачив там, бачив там.
О-о-о-о!

Був я в тети...
Бачив свого тата там,
Бачив свого тата там,
Тата там, тата там.
Маму там, маму там,
Бачив там, бачив там.
О-о-о-о!

Був я в тети...
Бачив свого вуйка там,
Бачив свого вуйка там,
Вуйка там, вуйка там,
Тата там, тата там,
Маму там, маму там,
Бачив там, бачив там.
О-о-о-о!

Був я в тети...
Бачив свою тету там ...

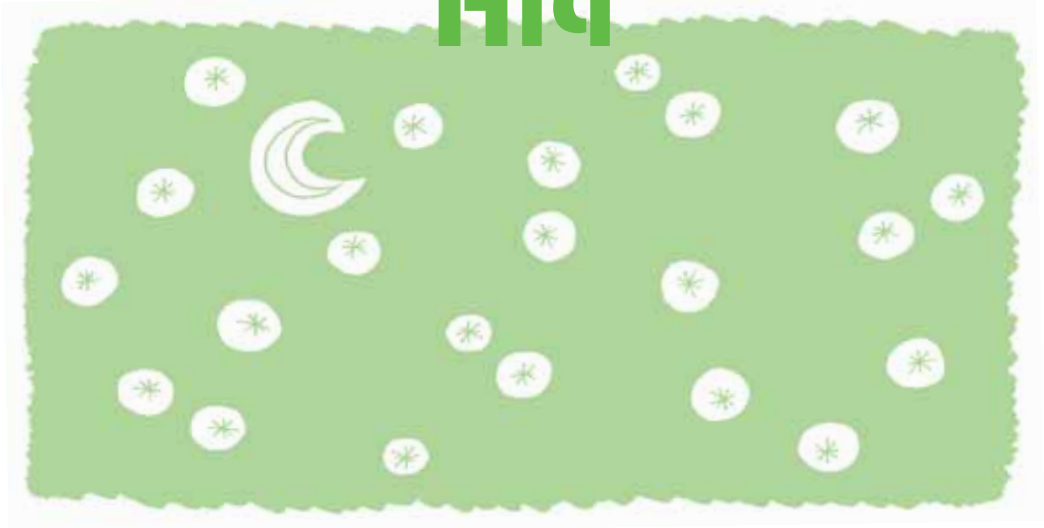
Був я в тети...
Бачив свою бабцю там ...

Був я в тети...
Бачив свого діда там ...

З
Д
О
Д
В
Д

Додаємо стрічки і щоразу додаємо нову особу.

Ніч



Moderato

D

Ми лю - бим ніч, Н - І - Ч, Н - І -

Bmin

Ч. Це є ду - же прос - та річ, Н - І - Ч, Н - І -

G

Ч. Всі так ду - же люб - лять ніч, Н - І - Ч, Н - І -

Emin A D

Ч. Ми лю - бим ніч! Ми лю - бим ніч!

* :

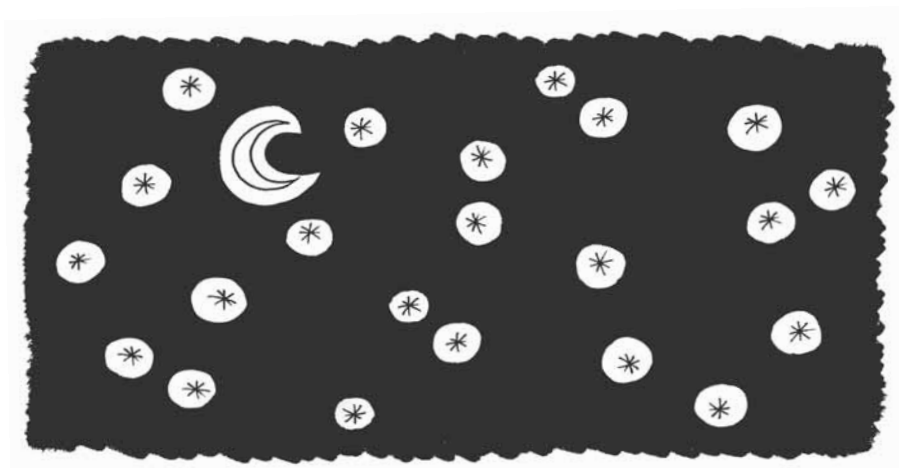


Ми любим ніч,
еН-І-Че, еН-І-Че.
Це є дуже проста річ,
еН-І-Че, еН-І-Че.
Всі так дуже люблять ніч,
еН-І-Че, еН-І-Че.
Ми любим ніч!

Ми любим ніч,
еН-І-Че, еН-І-Че.
Це є дуже проста річ,
еН-І-Че, еН-І-Че.
Видно зорі все безліч
еН-І-Че, еН-І-Че.
Ми любим ніч!

Ми любим ніч!

Пісню можна повторювати декілька разів.



Задорва

123



ММ.

Зима співала пісню

Горобець взимі



О, хто, хто Миколая
любить



Ялиночка



Новацька ялинка
Різдвяна свічечка
Бог Предвічний
Во Вифлеємі
Ісусе наш маленький



Добрий вечір, тобі

Горобець взимі



Andante
Emin

Лю - ту - є ві - тер, мо - роз скри-пить,

Amin Emin B7 Emin

сі - рий го - роб - чик сум - ний си - дить.

The musical score is written on two staves in G major (one sharp) and 6/8 time. The first staff contains the melody for the first line of lyrics, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff contains the melody for the second line of lyrics, starting with a repeat sign. Chord symbols are placed above the notes: Emin for the first two notes of each line, B7 for the third note of the second line, and Emin for the final note of the second line.



Лютує вітер, мороз скрипить,
Сірий горобчик сумний сидить.] 2

Ой, вийшов хлопчик з хати надвір,
Горобчик плаче: цір-цір-цір-цір!] 2

Побіг хлопчина, пшенички взяв,
Голодній пташці їстоньки дав.] 2

За те сіренький все прилітав,
Тай, під віконцем, цір-цір співав.] 2



О, хто, хто Миколая любить

Moderato

The musical score is written on a single treble clef staff in 2/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Moderato'. The melody consists of quarter and eighth notes. Chords are indicated by letters F and C above the staff. The lyrics are written below the staff, with some words split across lines. The lyrics are: 'О, хто, хто Мико-ла-я лю-бить, О, хто, хто Мико-ла-ю слу-жить, то-му свя-тий Ми-ко-лай на вся-кий час по-ма-гай, Ми-ко-ла-є!'.

О, хто, хто Мико-ла-я лю-бить,
О, хто, хто Мико-ла-ю слу-жить,
то-му свя-тий Ми-ко-лай на вся-кий час
по-ма-гай, Ми-ко-ла-є!





О, хто, хто Миколая любить,
О, хто, хто Миколаю служить,
Тому святий Миколай
На всякий час помагай,
Миколає!

О, хто, хто спішить в Твої двори,
Цього Ти на землі й на морі
Все хорониш від напасти,
Не даш йому в гріхи впасти.
Миколає!

Ялиночка

Allegretto

The musical score is written on two staves in G major (one sharp) and 2/4 time. The first staff begins with a treble clef and a common time signature 'C'. The melody consists of eighth and quarter notes. Chords G, D7, and G are indicated above the staff. The second staff starts with a treble clef, a key signature change to G major, and a 3-measure rest. The melody continues with eighth and quarter notes. Chords C, G, D7, and G are indicated above the staff. The piece ends with a double bar line.

У лі - сі на га - ля - ви - ні я - ли - ноч - ка зро - сла,
і вліт - ку і в зи - мі во - на зе - ле - на все бу - ла.





У лісі на галявині
Ялиночка зроста,
І влітку і в зимі вона]₂
Зелена все була.

Зима співала пісню їй
Ялиночко, засни!
Мороз сніжком обсипував]₂
І навівав їй сни.

Сіренький зайчик стомлений
Під нею спочивав,
А часом вовк, лихий хижак]₂
Повз неї пробігав.

І так росла ялиночка
У лісі в гущині,
Поки дідусь сивесенький]₂
Раз не зрубав її.

Тепер вона прикрашена
Тут серед нас стоїть,
Вогнями золотистими]₂
У сяєві горить.



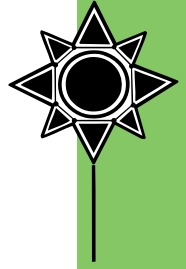


Новацька ялинка

Муз.: І. Завада

Moderato

Я - ка кра - са! Я - лин - ка вся
блис - тить не - мов — во - гні!
Сто - їть при ній у - весь наш рій
в різ - двя - ні, Бо - жі дні. дні.



Яка краса! Ялинка вся
Блищить, немов вогні!
Стоїть при ній увесь наш рій }
В різдвяні, Божі дні. }₂

А колядки всі новаки
Співати ох, охочі!
О, скільки втіх! Який тут сміх! }
Блищать новацькі очі. }₂



Зима

133



Різдвяна свічечка

Слова: Н. Мудрик-Мриц
Муз.: І. Завада

Adagio

Emin Amin Emin A7 D7

На сто-лі че - ка - є бі - ла свіч - ка...

G G D7 G

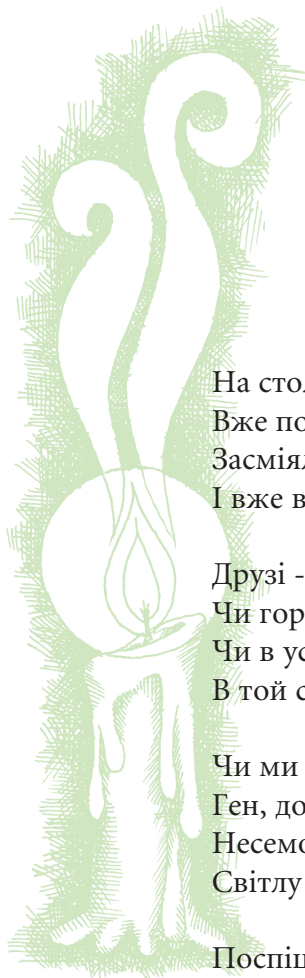
Вже по-ра? Ще лиш ма - лень - ка мить.

Emin B D7 G

За - смі - я - лась іс - кра не - ве - ли - чка,

Emin B D7 G

і вже вог - ник ся - є ме - рех - тить.



На столі чекає біла свічка...
Вже пора? Ще лиш маленька мить -
Засміялась іскра невеличка,
І вже вогник сяє - мерехтить.

Друзі - новаки, Христос родився!
Чи горять уже свічки у вас?
Чи в усіх нас вогник загорівся
В той самий святочний , світлий час?

Чи ми всі вже линемо думками
Ген, до рідних гір і до долин,
Несемо їм щирими серцями
Світлу вість: "Родився Божий Син!"

Поспішаймо серцем в Україну,
Сядьмо за прабатьківським столом:
Разом усіх нас, Господний Сину,
Волею благослови й добром.

Бог Предвічний

Коляда

Largo

The musical score is written on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Largo'. The melody consists of quarter and eighth notes. Chords are indicated by letters G, D, Emin, D7, A7, and G. The lyrics are written below the staff.

Год Д Емін Д Год Д7 Год

Бог Пред - віч - ний на - ро - див - ся,

Год Д7 Год Д Год Год Д

прий - шов_ днесь із не - бес, щоб спас - ти

Д А7 Д Год Д Год

люди свій ввесь, і у - ті - шив вся.

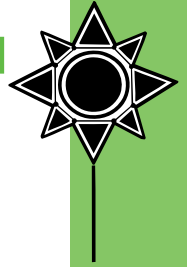
Бог Предвічний народився,
Прийшов днесь із небес,
Щоб спасти люд свій ввесь,
І утішив вся.]2

В Вифлеємі народився,
Месія, Христос наш,
І Пан наш для всіх нас
Нам народився.]2

Слава Богу! Заспіваймо,
Честь Сину Божому
І Пану нашому
Поклін віддаймо.]2

Ісусе наш маленький

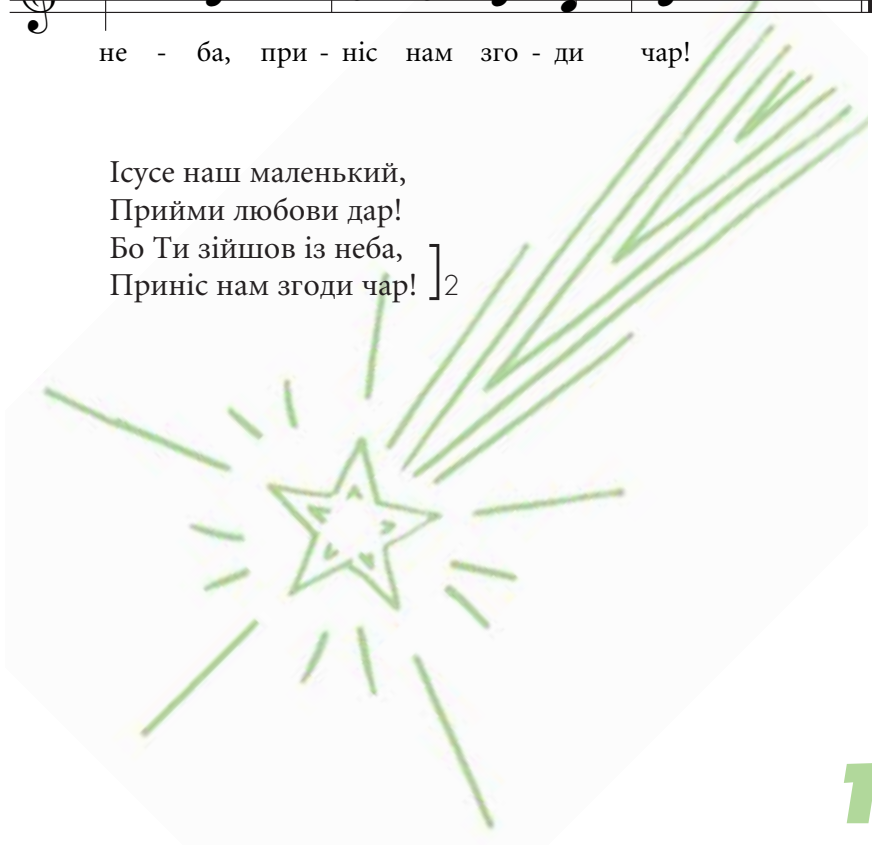
Коляда



Moderato

І - су - се наш ма - лень - кий, прий -
ми лю - бо - ви дар! Бо Ти зій - шов із
не - ба, при - ніс нам зго - ди чар!

Ісусе наш маленький,
Прийми любови дар!
Бо Ти зійшов із неба,
Приніс нам згоди чар!] 2



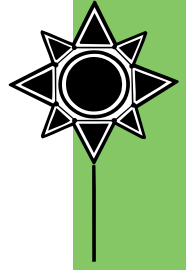
Зима

Во Вифлеємі

Коляда

Andante

Во Ви-фле - є - мі ни - ні но - ви - на,
Пре - чис-та Ді - ва зро - ди-ла Си - на,
в я - слях спо - ви - тий по - між бид - ля - ти,
спо - чив на сі - ні Бог не-об - ня - тий.



Во Вифлеємі нині новина,
Пречиста Діва зродила Сина,
В яслах сповитий поміж бидляти,]
Спочив на сіні Бог необнятий.]²

Вже Херувими славу співають,
Ангельські хори Пана вітають,
Пастир убогий несе, що може,]
Щоб обдарити Дитятко Боже.]²

Ісусе милий, ми не багаті,
Золота в дарі не можемо дати,
Но дар цінніший несе від мира,]
Це віра серця, і любов щира.]²

Глянь оком щирим, о Божий Сину,
На нашу землю, на Україну,
Зішли їй неба дар превеликий,]
Щоб Тя славила во вічні віки.]²



Добрий вечір, тобі ...

Щедрівка

Andante

The musical score is written in G minor, 2/4 time, and is marked 'Andante'. It consists of four staves of music. The first staff contains the melody with lyrics 'До-брий ве - чір то - бі, па - не гос - по -'. The second staff contains a harmonic accompaniment with lyrics 'да - рю, ра - дуй - ся!'. The third staff contains a repeat sign followed by a melody with lyrics 'Ой ра - дуй - ся зем - ле, Син Бо -'. The fourth staff contains a harmonic accompaniment with lyrics 'жий на - ро - див - ся.'.

Gmin F B♭ F F F7

До-брий ве - чір то - бі, па - не гос - по -

B♭ D7 Gmin F B♭

да - рю, ра - дуй - ся!

F F7 B♭ D7 Gmin F

Ой ра - дуй - ся зем - ле, Син Бо -

B♭ D7 Gmin

жий на - ро - див - ся.





Добрий вечір тобі, пане господарю,
Радуйся!

Ой радуйся Земле,
Син Божий народився.] 2

Застеляйте столи та все килимами,
Радуйся!

Ой радуйся, ...

Та кладіть колачі з ярої пшениці,
Радуйся!

Ой радуйся, ...

Та прийдуть до тебе три празники в гості,
Радуйся!

Ой радуйся, ...

Ой перший же празник: “святоє Рождество”
Радуйся!

Ой радуйся, ...

Ой другий же празник: “Василя святого”
Радуйся!

Ой радуйся, ...

Ой третій же празник: “святе Водохреща”
Радуйся!

Ой радуйся, ...



Радю вїтаймо Божу, Божу, Божу весну

Ку-ку, ку-ку
На весні
Іде весна



Святий Юрій



Женчикок бренчикок



Вїю, вїю
Посаджу я грушечку
Жучок
Кривий танець



Христос воскрес

ВЕСНА

Ку-ку, ку-ку

Слова: народні
Мел.: Н. Вахнянин

Allegretto

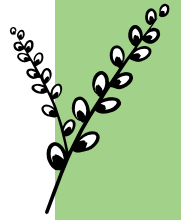
Ку - ку, ку - ку, чу - ти в ліс - ку,
хо - дім, спі - вай - мо, ра - до ві - тай - мо
Бо - жу, Бо - жу, Бо - жу вес - ну.

Куку, куку, чути в ліску,
Ходім, співаймо, радо вітаймо
Божу, Божу, Божу весну.]2

Куку, куку, чуємо все,
Гаєм, лісочком, бором, поточком,
Голос, голос, голос гуде.]2

Куку, куку, пташко мала,
Ти нам співала, правду сказала,
Щезла, щезла, щезла зима.]2

Іде весна



Слова: Л. Храплива
Мел.: О. Тарнавська

Moderato

І - де вес - на, а но - ва - ки від - ра - зу
це піз - на - ли, бо в не - бі си - ньо - му хмар -
ки у піж - мур - ки за - гра - ли.

Іде весна, а новаки
Відразу це пізнали,
Бо в небі синьому хмарки
У піжмурки заграли.] 2

Іде весна, бо тане лід,
Сміються вільні води,
Біжить новацтво їм услід
Шукаючи пригоди.] 2



ВЕСНА

На весні

Народня пісня

Allegro

The musical score is written in treble clef, key of D major (two sharps), and 2/4 time. It consists of three staves. The first staff has a tempo marking 'Allegro' and a key signature of two sharps. The melody is: D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter). Chords above are D, A, D, D, A. The second staff continues the melody: D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter). Chords above are D, G, D. The third staff continues: D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter). Chords above are D, A7, D. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Ой, ми - ну - ла вже зи - ма, — сні - гу, льо - ду
вже не - ма. Ой, не - ма, ой, не - ма,
сні - гу, льо - ду вже не - ма.

Ой, минула вже зима,
Снігу, льоду вже нема.
Ой, нема, ой, нема,
Снігу, льоду вже нема.]2

Вже вернулись журавлі
Й соловії ті малі.
Ой, малі, ой, малі,
Соловії ті малі.]2



Лутом цвіти вже цвітуть,
Вівці траву вже пасуть...
Вже пасуть, вже пасуть,
Вівці траву вже пасуть.] 2

Гей, веснянку співаймо,
Весну гожу вітаймо.
Вітаймо, вітаймо,
Весну гожу вітаймо.] 2



СВЯТИЙ ЮРІЙ

Слова: Л. Храплива
Мел.: О. Тарнавська

Allegro

The musical score is written on two staves in a 2/4 time signature with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody is simple and rhythmic. The first staff contains the notes E4, F#4, G4, A4, B4, C5, with lyrics 'Роз-го-рі-лась ват - ра ме-рех-тить яс - на.' The second staff contains the notes A4, B4, C5, D5, E5, with lyrics 'Роз-цві-ла ба - га - та но-ва-кам вес - на.' The tempo is marked 'Allegro'.

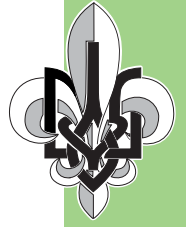
Е А Е

Роз-го-рі-лась ват - ра ме-рех-тить яс - на.

А Е В Е

Роз-цві-ла ба - га - та но-ва-кам вес - на.





Розгорілась ватра, мерехтить ясна.
Розцвіла багата новакам весна.

Новакам лунає казка при вогні:
Їде лицар гаєм, їде на коні.

Їде лицар гаєм, а напроти змії:
Гей, де ти блукаєш лицарю ясний.

Правди кинь шукати, послужи мені.
В мене є палати в морі аж на дні!

Вийняв лицар стріли, меч двосічний взяв,
Змія в серце вцілив – лютий змії сконав!

Їде лицар гаєм, де квітки дрібні,
Новакам лунає казка при вогні.

Женчинок брэнчинок

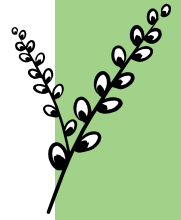
Веснянка

Allegretto

The musical score is written on four staves in G major (one sharp) and 3/4 time. The tempo is marked 'Allegretto'. The melody is simple and rhythmic, with lyrics written below each staff. Chords G, C, D7, and D are indicated above the notes.

Жен-чи-чок - брэн - чи - чок ви - лі - та - є,
ви - со - ко ні - жень - ку пі - дій - ма - є.
Як — би-то на - би-то, ні - жень-ку про - би-то,
в зе - ле - нім лу - гу бе-ри со - бі дру-гу.





Женчикок бренчикок вилітає,
Високо ніженьку підіймає.
Як бито набито, ніженьку пробито,
В зеленім луґу бери собі другу.

Ой, до схід сонечка женчик схопився,
Росою чистою бренчик умився.
Як бито ...

Зелене житечко він весь день жав,
З ранку до вечора не спочивав.
Як бито ...

Ой по ланочку він весь день ходив,
грудкою гострою ніжкою набив.
Як бито ...

Хоч стерня колеться, ніжка болить,
спати не хочеться, гуляти кортить.
Як бито ...

Любий мій женчику, візьми мене,
ніжка загоїться, біль твій пройде.
Як бито ...

Діти стають у два ряди. “Вулицею” – між рядами – пробігає, пританцьовуючи, “женчик”. При останніх словах приспіву він бере крайню дитину і пускає замість себе на “вулицю”.

Вію, вію

Гагілка

Allegretto



Ві-ю, ві-ю, ві-ю ві-нець. Ві-ю, ві-ю, ві-ю ві-нець.



Тримаємось за руки
і, співаючи,
звиваємо “вінець”.
Коли вінець
звинений, його
розвиваємо.

Кривий танець

Гагілка



Allegretto
Gmin Gmin D

Ми кри - во - го тан - цю йде - мо,

D Adim D Gmin Gmin

ми кри - во - го тан - цю йде - мо.

Ми кривого танцю йдемо,] 2
Ми в нім кінця не знайдемо,] 2
Ані кінця, ані ладу,] 2
Не пізнати, котра з заду.] 2
Ти сивая зозуленько,] 2
Закуй же нам веселенько!] 2
Ти тоді нам закувала,] 2
Як панщина панувала.] 2
Тепер нам ягілка мила,] 2
Вже ся панщина скінчила.] 2

**Тримаємося за руки і, співаючи,
виводимо кривий танець, тобто
коло угинається і творить форму
підкови.**

Грушечка

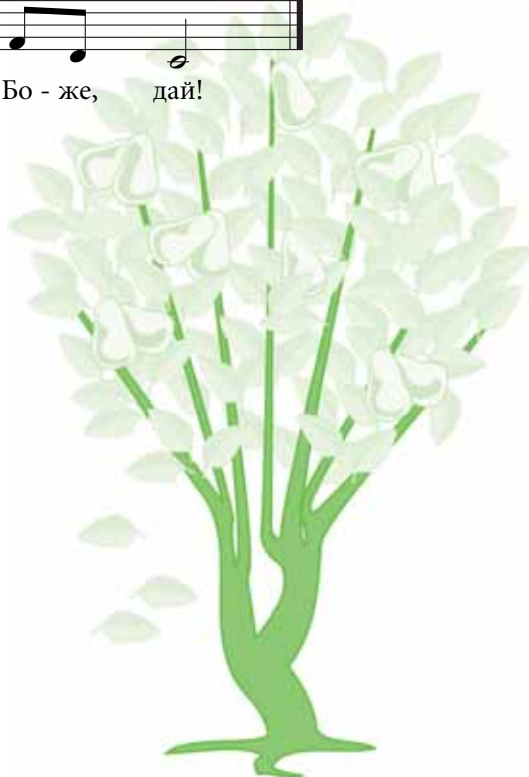
Гагілка

Allegro

По - са - джу я гру - шеч - ку, гай бу - де, гай!

Ніч - ко ж мо - я тем - на - я і ти зо - ре яс - на - я!

Дай Бо - же, дай!





Посаджу я грушечку, гай, буде гай!] 2
Нічко ж моя темная і ти зоре ясная!
Дай Боже, дай!

Піділлю я грушечку, гай, буде гай!] 2
Нічко ж ...

Росте, росте грушечка, гай, буде гай!] 2
Нічко ж ...

Ой, зацвіла грушечка, гай, буде гай!] 2
Нічко ж ...

Ой, зродила грушечка, гай, буде гай!] 2
Нічко ж ...

Ой, зірву я грушечку, гай, буде гай!] 2
Нічко ж...

**Стоїмо у колі (не беручись за руки)
і виконуємо рухи до слів пісні.**

Жучок

Гайліка

Moderato

The musical score is written on two staves in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'Moderato'. The first staff contains the melody with lyrics: 'Хо-дить жу-чок по_ду - би - ні, Грай, жу-чку, а жу - чи - ха по_я - ли - ні.' The second staff contains the accompaniment with lyrics: 'грай, не - бо - же, най ти Пан Біг до - по - мо - же.' Chords D and A7 are indicated above the notes.

Хо-дить жу-чок по_ду - би - ні, Грай, жу-чку,
а жу - чи - ха по_я - ли - ні.

грай, не - бо - же, най ти Пан Біг до - по - мо - же.





Ходить жучок по ялині,
А жучиха по долині.
Грай жучку, грай небоже,
Най ти Пан Біг допоможе.]₂

На жучкові черевички,
А сам жучок невеличкий.
Грай жучку, ...

На жучкові жупанчина,
А сам жучок, як дитина.
Грай жучку, ...

На жучкові жупан ясний,
А сам жучок дуже красний.
Грай жучку, ...

А хто хоче жучка мати,
Мусить йому їсти дати.
Грай жучку, ...

**Стоїмо у двох рядах звернені
обличчями одне до одного і тримаємось
за руки своєї пари . Найменша дитина
(жучок) ходить по руках пар з одного
кінця ряду до другого.**



Христос Воскрес

Церковна великодня пісня

Adagio



Христос Воскрес із мертвих,
Смертю смерть подолав
І тим, що в гробах — життя дарував.



Bechta

Пояснення слів

Б

біда — щось погане, недобре,
горе
благослови — обдаруй
блакить — синій колір, (неба)
блискоче — сяє (sparkles)
блищать — світяться (shine)
бори — густі, темні ліси (бір)
броду — (брід) мілке (не
глибоке) місце, яким
переходять з берега на берег
буйнесенький — сильний
букваря — книжки з абеткою

В

веснянку — пісню про весну
витривалі — сильні
відваги — сміливості (відвага)
відважні — ті, що не бояться
вільні — свободні
вцілив — попав, ударив
вірно — певно, впевнено
вороженьки — вороги
втекти — бігти геть, утікати
в'ється — крутиться,
вуйко — брат мами

Г

гарчить — робить звук г-р
(growls)
гамір — крик, галас
гаєм — малим лісом, де
переважають кущі
гладесенькі — дуже рівні
гожу — гарну
голубко — ласкаве звернення
гомоніла — говорила,
відгукувалася
гомоном — звуком

гордо — задоволено (proudly)
(з) горя вийде ціло — нічого йому
не станеться
гратись — забавлятися
grimлять — дуже голосно грають
горів — палав (був) вогонь
гуляючи — ходячи,
проходжуючись

Д

дар — подарунок
діброва — густий, темний ліс,
дерева переважно дуби
димить — випускає дим
доля — те, що має статися, (fate)
досхочу — скільки захочу
доти — до того часу
друг — приятель, товариш

Ж

жвавий — бистрий, рухливий
жваво — енергійно
журавлі — великі птахи з довгими
ногами і дзьобами

З

забринів — задзвенів
завзятий — упертий, що
вмієдобиватися до цілі
заколю — проколю (уб'ю)
запаска — спідниця із двох кусків
затопчу — притолочу ногами
зашуміли верби — зашелестіли
дерева (верби)
збережемо — охоронимо, (не дамо
пропасти)
зел — зілля, рослини
(в) зеленим ручаю — у річці, що
пропливає зеленим лісом
(у) земельку святу — у могилу
згоди чар — краса порозуміння
(не) змарніла — не пропала, не
зникла

(мав)змогу — міг, мав можливість
зозуленька — пташка, (співає ку-ку)
зоре — зірко
зорі — зірки
зродила — виростила овочі (фрукти)

I

ізбави нас — звільни, охорони нас
іскри — блискотки (sparks)

K

кайдани — залізні окупи на руки і
ноги (в тюрмах)
калина — куш із червоними
ягодами
клагає — цокає, хоче вхопити зубами
кинь шукати — перестань шукати
козлик — маленька коза (kid) цапок
клюски — макарони
к ньому — до нього
козаченьки — козаки (здрібно)
ковані топорці — сталеві топірці,
зроблені з металу
(яка) краса — дуже гарна
кривавий тан — бій, у якому багато
загинуло
(в)крузі — у колі
кувать — співати, як зозуля

L

лава — ряд (row, file)
ласки — добро
линемо — летимо
лицар — воїн (knight)
(думати) лінь — не хочеться думати
літ — років
літній — під час літа
лунає казка — чути казку
луки — землі порослі травою
лунає — звучить
любо — приємно
люд — гурт людей, народу
лютий — злий, поганий

M

малята — малі діти
мандрівка — подорож, прогулянка
мандрівник — той, що мандрує
(wanderer)
мерехтить — поблискує, миготить
меч двосічний — меч гострий з
обох боків
миготять — блимають
мигочуть — блимають
мить — момент, хвилина
молодечій — молодим людям

N

навіки остане — на завжди буде
назустріч — до мене
настане — прийде, буде
нашіптував — дуже тихо говорив
(до) нитки — до кінця

O

орли — птахи, які високо літають
охоронить — збереже, не дасть
пропасти
охочі — ті, що хочуть щось робити

P

палає — горить
пасуть — їдять траву
(в) Підлютім — табір у Карпатах, у
місцевості Підлюте
пісенька несеться — чути пісню
плавиться тінь — тінь рухається
полянка — відкрите місце в лісі
потіхо — той, що потішає
прабатьківським — що походить
від наших предків
правді кинь служити — перестань
бути добрим, не служи правді
пригоди — цікаві події
приятні — дружні, приятельські
простору — вільного місця
прямо — просто, рівно

Р

рогатий — той, що має роги
розсміяні — веселі, ті, що сміються
репетка — брати їсти другий раз
розжарене — дуже гаряче
росою — по краплях води на траві
(у) ручаю — у річці

С

самоцвіти — дорогі камені,
біжутерія
світи — невідомі (незнані) країни
світлий — радісний, ясний
свобода — бути вільним, воля
сконав — помер
славний рід — славна родина
(famous family)
словні — роблять те, що обіцяють
скучно — сумно, нецікаво
смерічки — дерева з дрібними
шпильками
смуток — сум (sadness)
снить — бачить у сні
соловії — птахи, що ввечорі дуже
гарно співають
страх — ляк (fear)
Стрільці Січовії — українські
вояки, які воювали під час
визвольних змагань на початку
20-го століття
струнконогі — рівні ноги
стукотять — стукають
стяг — малий прапор
суцвіттям — букетом, китицею
квітів

Т

(в один) такт — разом
тане — топиться, лід
перетворюється у воду

темряві — у темноті, без світла
тинок — (тин) пліт, огорожа
(без) тривоги — без страху

У

услід — слідом за ними, за кимсь

Х

хованка — гра, де всі ховаються, а
один шукає
хоружовки — прапорці

Ц

цимбали — музичний інструмент
цокотять — швидко говорять

Ч

чад — дим (нечисте повітря)
чесні — завжди кажуть правду
чину — діла (вчинок – мале діло,
чин – велике діло)
чмелик — джмелик, комаха

Ш

шкодую — жалую (regret)
шум — звук
шумить — шелестить

Щ

щастям розцвіли — принесли
радість
щебетати — співати (пташки
співають, щебечуть)
щосили — з усієї сили

ІНДЕКС

Б

Бог Предвічний, 136
Був я в тети, 120

В

Вийди, вийди, сонечко, 41
Вію, вію, 152
Во Вифлеємі, 138
Вогник, 68

Г

Гей, мандрують пластуни, 87
Гей, там на горі Січ іде, 28
Гей, у лузі червона калина, 36
Гоп, скок, руки в боки, 107
Гори, гори вогнику, 70
Горить вогник, 71
Горобець взимі, 126

Д

Добрідень, добридень! 95
Добрий вечір, тобі, 140
Добрі голубці, 66

З

Загудів паротяг, 111
Заспіваймо ..., 118
Зашуміли верби при потоці, 26
Зима співала пісню ..., 125
Зірки мигтять, 74

Ж

Женчичок бренчичок, 150
Жучок, 156

І

Іде весна, 145
Індіяни є розумні, 97
Ісусе наш маленький, 137

Ї

Їжак, 60

К

Коли візьму хустину, 24
Котяче весілля, 102
Край лісу на полянці, 46
Кривий танець, 153
Ку-ку, ку-ку, 144

М

Мандрівка, 84
Марш новацтва, 86
Машеруй же козаченьку, 30
Машерують добровольці, 34
Машерують козаченьки, 32
Ми голодні, 62
Ми, музиканти, 108

Н

На весні, 146
Ніч, 122
Ніч вже йде, 78
Наша каша таборова, 64
Новацька вечірня молитва, 16
Новацька рання молитва, 14
Новацька ялинка, 132
Новацький аркан, 12
Новацький шлях, 58
Новацькі коломийки, 96

О

Один великий палець, 104
Ой, єсть в лісі калина, 44
Ой, місяцю, 72
Ой, як мило в нас буває, 94
Отче наш, 12
О, хто, хто Миколая любить, 128

П

Пісня новацтва, 22
Пісня Нового Підлютого, 56
Пішли діти в ліс гулять, 42
Посаджу я грушечку, 154
Пусти мене мати до табору, 54

Р

Різдвяна свічечка, 134

С

Святий Юрій, 148
Сестричко голубко, 76
Сорока, 114
Старенький трамвай, 48

Т

Танцюєм ля-ба-да, 110

У

Узяла лисичка скрипку, 106
У горах Карпатах, 88
У лісі літом, 40
У похід, 90

Х

Ходить гарбуз, 100
Христос Воскрес, 158

Ц

Цвіт України, 20

Ч

Через міст, 98
Чорна киця, 116

Щ

Ще не вмерла, 18

Я

Я є веселий мандрівник, 82
Ялиночка , 130